



Ingyenes városi lap

Csabai MÉRLEG

www.behir.hu

Minden számnak
helyi értéke van!

XXVI. évfolyam, 21. szám
2016. október 20.

Az '56-os emlékévként városi
programjai 5. oldal

Böczögő Dorina aranyérmes
a tornász-világkupán 9. oldal

Garabonciás Napok
12-13. oldal



Jön a huszadik!

Október 28-ától kolbászfesztivál



Ideje ráhangolódni: pár nap múlva kolbászfesztivál

A jubileumi, huszadik Csabai Kolbászfesztivál október 28-ától október 31-éig kínál jobbnál jobb ételeket és programokat a csabaiaknak és az ide látogatóknak.

A négynapos rendezvény beharangozóját a Csabai Kolbásházban tartották, ahol persze hamisítatlan Csabai kolbász is készült. **Hanó Miklós** alpolgármester megjegyezte, a régi hagyomány szerint ez mindig egy évre készülő termék volt, s ha valaki szűkében volt, akkor jött a mondás: „több nap, mint kolbász”.

Az idén jubileumát ünneplő Csabai Kolbászfesztivál szervezői a különleges alkalomra egy hiánypótló könyvet is megjelentettek. Ennek célja, hogy a háttérét is megismerjék a fesztiválra érkezők mindannak, amit a csabai kolbász jelent. A kötet szerkesztője a fesztivál megálmodója, **dr. Ambrus Zoltán**, aki huszonkét szerzővel közösen alkotta meg A CSABAI című kiadványt.

Hégely Sándor fesztivál-igazgató elmondta, a programok alapját jelentő disznóvágásra, kolbásztöltő, töltöttkáposzta-főző versenyekre minden eddigénél nagyobb az érdeklődés. Egyre több a visszatérő vendég, ami szerinte annak köszönhető, hogy a látogatókat megéri a „csabaiság” érzése. Hozzátette: a disznóvágás egy olyan közösségformáló, hét végi vagy többnapos program, amelynek hagyománya Békéscsabában ma is élénken él. A csabaiak pedig büszkéek arra, hogy Csabai kolbászt készítenek, büszkéek a „csabaiságukra”.

Az október 28-án kezdődő, 20. Csabai Kolbászfesztiválra mintegy százhuszezer résztvevőt várnak a szervezők.

Zsíros András

Új gyártócsarnokot építettek Fejlesztett a Hirschmann Car Communication Kft.



A Hirschmann legújabb beruházásának összértéke meghaladja az egymillió eurót

Ismét új gyártócsarnokot épített békéscsabai telephelyén az autópári beszállító **Hirschmann Car Communication Kft.**. A német tulajdonban lévő vállalat évente 35 millió terméket gyárt. A cég az elmúlt évtizedekben saját erőből, támogatások nélkül mintegy hárommilliárd forintot fektetett be a termelés bővítésébe. A legújabb beruházás összértéke meghaladja az egymillió eurót. Ezzel az üzem mérete megközelíti a 7000 négyzetmétert.

Még öt év sem telt el azóta, hogy a telephely új üzemrészével bővült, és egy további 1400 négyzetméter alapterületű gyártócsarnok épült irodákkal, szociális helyiségekkel, valamint az új technológiákhoz szükséges gépekkel.

A békéscsabai Hirschmann a gyártóterületének második alkalommal történő bővítésével ígéretes jövő elé néz.

Örülök, hogy az út fontosabb mérföldkövének jómagam is részese lehettem – mondta **Ludwig Geis**, a Hirschmann Car Communication GmbH ügyvezető igazgatója.

Az autópári csatlakozókat, antennákat gyártó cég 1991-ben helyezte ki leányvállalatát Békéscsabára.

Ez a sikertörténet a csatlakozó rendszerek és földi, rádió-

és televízió-antennák egyszerű szerelésével kezdődött. Ezt a Hirschmann laborprogram követte a világszerte ismert Hirschmann banáncsatlakozóval – emlékezett vissza **Peter Inzerhofer**, a Hirschmann Car Communication Kft. ügyvezető igazgatója.

A német tulajdonban lévő vállalat az elmúlt üzleti évben 46 millió euró nettó árbevételt realizált, amely a bővítésnek köszönhetően tovább növekedhet. **Csepregy Nándor** a megnyitón elmondta: ez nem csak a térség, hanem az ország gazdasága szempontjából is fontos beruházás. A Miniszterelnökség parlamenti államtitkára szerint az előreha-

ladáshoz elengedhetetlenek a Hirschmannhoz hasonló sikeres vállalkozások.

A gazdaságban a fordulatszám-mérő erővel bíró szereplők nem mások, mint a vállalkozások. A vállalkozások, amelyek munkahelyeket kínálnak, innovatívak, dinamikusak és mernek újítani. Nélkülük soha nem tudnánk elérni azt a szintet, hogy benyomhassuk a kuplungot a feljebb váltáshoz – fogalmazott **Csepregy Nándor**.

A vállalat ez év januárjában csaknem ötven új dolgozót már felvett és a közeljövőben további személyzetbővítést tervez.

Vágvolgyi Nóra

„A mi forradalmunk” szabadtéri kiállítás Békéscsabán Az 1956-os emlékévként első békéscsabai rendezvénye



A szabadtéri kiállítás november 30-áig tekinthető meg a Szent István téren

A Békéscsabai Médiacentrum az 1956-os forradalom és szabadságharc 60. évfordulójáról a Békéscsaba város főterén látható szabadtéri kiállítással kíván megemlékezni. A mi forradalmunk címet viselő tárlat 2016. október 5-étől egészen november 30-áig várja a látogatókat.

A kiállítás célja, hogy bemutassa a város lakóinak az 1956-os forradalom és szabadságharc előzményeit, helyi eseményeit, valamint a megtorlás tényeit. A Békéscsabai Médiacentrum a tárlattal tiszteleg a hősök előtt, fontosnak tartva a forradalom helyi szereplőiről való méltó megemlékezést.

A tárlat, hasonlóképpen a Terror Háza Múzeum előtt február közepén megnyitott a „pesti srácoknak” emléket állító szabadtéri kiállításhoz, egy közösségi téren látható,

így viszi közelebb a város és a megye polgáraihoz a 60 évvel ezelőtti forradalmi események bemutatását. A tárlat a békéscsabai Városházával szemben kialakított 10 óriás tablóból áll, a táblákon mind az országos, mind a helyi vonatkozású történeti tények, események bemutatása helyet kap. A kiállítás kronologikus összefoglalót ad, fényképek, plakátok, röplapok, korabeli újságokból vett cikkek segítségével mutatja be a Rákosi-rendszer hétköznapjait. Az emlékek segítségével bemutatásra kerül-

nek a nemzeti sérelmek, mint a jelképek szovjet mintára való átalakítása, a Szovjetunió előtti feltétel nélküli hajbókolás. Az erőltetett iparosítás meggyénket kevésbé érintette, de a parasztság sérelmei megyénk mezőgazdasági voltára tekintettel különösen nagy súlyt kap a tárlaton, így a kötelező beszolgáltatási rendszer és a kulákküldetés is. A kiállítás összeállításában a Munkácsy Mihály Múzeum és az intézmény történetiséi nyújtottak segítséget. A tárlat 2016. október 5-étől egészen november 30-áig várja a látogatókat. Tartsanak velünk az időutazásban!

A programot az 1956-os forradalom és szabadságharc 60. évfordulójára létrehozott Emlékbizottság támogatja

Megemelték a TOP-keretet

Plusz 1,7 milliárd forint Békéscsabának

A kormány megemelte a megyei jogú városok Terület- és Településfejlesztési Operatív Programból lehívható forrásainak összegét, így 13,2 milliárd forint helyett 14,9 milliárd forintot fordíthat Békéscsaba fejlesztésekre.

Az 1,7 milliárd forintos pluszról Szarvas Péter rendkívüli sajtótájékoztatóján számolt be, miután október 13-án megjelent a módosítást rögzítő kormányhatározat. Békéscsaba polgármestere úgy véli, kerékpárút- és épületenergetikai fejlesztésekre, illetve iparterületek kialakítására fordíthatják az összeget, de mint mondta, számos olyan fejlesztési



A TOP-keretből 13,2 helyett 14,9 milliárdot fordíthat fejlesztésekre Békéscsaba önkormányzata

igény van még, ami az előző keret tervezésekor kimaradt. Szarvas Péter hozzátette: az új tervek továbbra is a békéscsabaiakat szolgálják majd.

Arról, hogy pontosan mire fordítják a pluszforrást, az egyeztetéseket követően várhatóan a decemberi ülésén dönt majd a közgyűlés.

Függőségekről tabuk nélkül

Felismerjük-e a függőség jeleit? Merünk-e magunkkal őszintén lenni? Kihez fordulhatunk segítségért? – egyebek mellett ezeknek a kérdéseknek a megválaszolásában segített dr. Zacher Gábor toxikológus az összevont városi szülői értekezleten, a Csabagyöngyében.

Dr. Zacher Gábor körüljárta a függőség problémáját, beszélt az ünnepi depresszióról, a túlzott édesség-, alkohol- vagy gyógyszerfogyasztásról, illetve a társas kapcsolatok néma gyilkosáról, a telefon- és internetfüggőségről is. Előadásának célja az volt, hogy tükröt állítson a közönség elé.

– Saját magunkról is beszéltek, okos és bölcs felnőttekről,



Zacher Gábor: Néha a felnőttek sem mernek tükörbe nézni

akik néha nagyon nem merünk belenézni ebbe a tükörbe. Pedig kellő önismerettel jobban tudunk kommunikálni egy másik emberrel – mondta dr. Zacher Gábor, hozzátéve, hogy a szülők nem várhatnak el olyat a gyermekeiktől, amit saját maguk sem tudnak betartani.

A városi szülői értekezlet célja a szülők tájékoztatása, a figyelemfelkeltés volt, illetve az, hogy alternatívákat ismerjenek meg a fiatalokkal, a kamaszokkal való együttműködés nehéz kérdéseiben.

Laczkó Viktória

EURÓPAI PARLAMENT

Egyszerű és észszerű szabályozás kell a húspépénél is

A sikeres mezőgazdasági vállalkozásaink tevékenységét zavaró indokolatlan és bürokratikus szabályokat egyszerűsíteni kell, hogy ezek a cégek megfelelően betölthessék a zászólóshajó szerepüket. Jó példa erre az évi hét-ezer tonna készterméket gyártó Gallicoop Zrt. esete, amely hazánk egyik vezető baromfi késztermék exportőre, s amely a húspépre vonatkozó nem megfelelő szabályozás miatt komoly nehézségekkel néz szembe – jelentette ki Erdős Norbert európai parlamenti képviselő Szarvason.



A vállalkozásoknál egyszerűsíteni kell a bürokratikus szabályokat

A Gallicoopot 1989-ben alapították 40 millió forintos alaptőkével. A folyamatos fejlesztéseknek köszönhetően a vágások mennyisége ma már eléri a 40 ezer tonnát, késztermékgyártási volume pedig már hétezer tonna évente. Egy korszerű panirozóüzem megépítése révén a vállalat elérte, hogy a Magyarországon készülő 20-25 ezer tonna paniírtermékből négyezer tonnát ők állítanak elő.

A feldolgozóüzem bemutatása során Erdélyi István vezérigazgató kiemelte, hogy a cég kiemelt fontosságot tulajdonít a fenntartható működés

elvének, minden területen hangsúlyt helyez a környezetbarát megoldások alkalmazására. Domján Balázs termelési igazgató kijelentette, hogy a Gallicoop az ország legnagyobb zártrendszerű pulykahústermelő integrációjával rendelkező vállalat. Garai Andrásné gazdasági igazgató hozzátette, a Gallicoop termékeinek magas minőségét és biztonságát a hat csillag szavatolja: magyar tulajdon, magyar munkaerő, magyar alapanyag, magyar szakértelem, magyarországi feldolgozás, magyar takarmány.

A bemutatót követő megbeszélésen Erdélyi István és Domján Balázs beszélt arról, hogy a Magyar Élelmiszerkönyv egyik közelmúltban bevezetett változása komoly gondokat okoz az üzemnek, mivel a húspép (MSM) ezután nem tudják beszámolni a tényleges hústartalomba. A kalciumtartalom és a szerkezeti paraméterek változása alapján történő mérés ugyanis téves eredményekre vezet.

Erdős Norbert egyetértett Csorbai Attilának, a Baromfi Terméktanács ügyvezető igazgatójának a javaslatával, amely szerint a szemcseméret (3 mm) és a hús lefejtésekor alkalmazott nyomás (magas vagy alacsony) alapján kellene megkülönböztetni a húst és a húspépet. A fideszes politikus ezenfelül a nagyüzemi integrációk támogatásának megteremtését nevezte a közeljövő egyik fontos EU-s és hazai feladatának. Végül a keresztetetés engedélyezése került szóba. Erdős Norbert kijelentette, hogy kíváncsok és indokolt lenne a nem kérődő állatokra vonatkozó takarmányozási tilalom Európai Bizottság általi feloldása, amennyiben a keresztzennyeződés megakadályozását a takarmányelőállítások biztosítják.

PEGAZUS KEGYELETI IRODA
HRICSOVINYI TAMÁS ÉV.

5600 Békéscsaba, Andrássy út 55-57.

Telefon:
30/943-5118, 20/407-6440, 20/562-0740

Nyitvatartás:
Hétfő-péntek 8.00-16.00 óráig

AUTÓÜVEG CENTRUM

Békéscsaba, Szarvasi út 9.
Tel.: 30/945-1391
Honlap: rglas.hu

Szélvédőjavítás
3000 Ft-tól.

Dokumentum tárolás a szabályoknak megfelelően!

Az irat

- áttekinthetően rendezett,
- előírt őrzési idejére a tárolás biztosított,
- tűz ellen védett,
- hozzáférése szabályozható,
- illetéktelentől védett.

Biztonsági és Tűzálló iratszekrények a gyártótól!

A termékek és az aktuális AKCIÓ a www.trezor.hu oldalon. | TREZOR-LIKTOR Zrt.

EGYHÁZI TEMETKEZÉS

BÉKÉSCSABA

Telefon:
66/322-214, 30/395-2035
Békéscsaba, Szent István tér 20.
www.egyhaziismetkezes.hu

www.behir.hu

Csabai MÉRLEG – ingyenes városi lap, Békéscsaba. **Felelős kiadó:** Békéscsabi Média Centrum Kft. **Ügyvezető:** Opauszki Zoltán. **Főszerkesztő:** Bali-Hatala Boglárka. **Szerkesztőség:** 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 20-22. **E-mail:** info@bmc.media.hu, ertesites@bmc.media.hu
Telefon: 20/226-2920, 66/740-700. **Nyomdai előkészítés:** A-TEAM Reklámügynökség Kft. Megjelenik kéthetente 28 000 példányban.
A lapterjesztésért felel: Bartók István, telefon: 70/317-8206.

Hoc és Medvegy Kft.

Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B
Tel./fax: 442-380 • Mobil: 06-30/600-1900

Mindenféle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS garanciával. Ingyenes árajánlat és csomagolódobozok biztosítása. Raktározási lehetőség rövid időre is.
MSZ EN ISO 9001:2001

EUROKEGEL

A NEMZETKÖZI MEZÖNY ELŐSZÖR MAGYARORSZÁGON!
BELEPŐ: 500,- FT

NEMZETKÖZI EUROKEGEL BAJNOKSÁG INTERNATIONAL EUROKEGEL CHAMPIONSHIP, HUNGARY

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT
2016.11.05. /SZOMBAT/ 8:00-20:00

WWW.CSABAGYONGYE.COM 06 (66) 449 222 INFO@CSABAGYONGYE.COM

WWW.EUROKEGEL.EU WWW.MAGYARBILIARD.HU 70/421-30-03

WWW.CSABAGYONGYE.COM | info@csabagyongye.com | 06 (66) 449 222

MARADJUNK! KAPCSOLATBAN! facebook **MEDIA** **BEOL** **BMC** **CSABARÁDIO**

Mart aszfalt a földutakon

Harminckilenc út javítása indult el

Harminckilenc földút javítása indult el októberben. A Modern Városok Program keretében Békéscsaba több pontján zajlanak útfelújítások, az ott kikerült, bontott anyagokat helyezi ki a kivitelező a földutakra. Az érintett utcák elsősorban Békéscsaba peremterületein találhatóak, így Jamina, Mezőmegyer, Gerla, illetve Fényes földútjai is mart aszfaltot kapnak.

– A hosszú távú terv a földes utcák szilárd burkolattal való lefedése. Addig is, hogy a téli időszakban se legyenek ezek az útszakaszok járhatatlanok, az útfelújítások során megmaradt mart aszfaltot szórják ki az érintett utcákban – fogalmazott **Hanó Miklós**.

A munkálatokra a korábbi bizottsági döntések alapján kommunális forrásokból hagytak jóvá keretet a képviselők, illetve három képviselő saját képviselői alapját ajánlotta fel az utak rendbetételére. A földutak feljavítása várhatóan november végére fejeződik be.

AZ ÉRINTETT UTCÁK

Békéscsaba belterület: Zegzug utca, Napraforgó utca, Csanálos utca, Gulyás utca, Vörösmarty u., Pulszky u.,

Vasvári u., Csendes u., Orgona u., Németh L. u., Északi sor, Schweidel u., Körösi u., Bacsányi utca, Toldi utca, Mikses utca, Rell Lajos utca, Korona u., Mag u., Cséplő u., Arató u., Nyugati u.

Békéscsaba Felsőnyomás: 0901 hrsz. földút 522 tanya és 524 tanya k.; 0913 hrsz. földút 544 tanya és 547 tanya k.; 0915 hrsz. Franklini u.-tól a 0913 hrsz. földútig.

Békéscsaba Kenderföldek belterületi földutak: Kereki utca, Kereki utca 639 tanya Csaba Metálig, Hajnóczy u., Cserepes u., Vásárhelyi utca, Horgony utca

Békéscsaba Kerek külterületi földutak, Mezőmegyer belterületi földutak, Kistrét külterületi földutak.

Vágvölgyi Nóra



Befejezéséhez közeledik az útfelújítás

„A lakók régi és jogos igénye vált részben valóra”

A Modern Városok Program keretében folyamatosan folynak az útfelújítási munkák Békéscsabán. A belváros mellett Fényes, Jamina, Gerla és Mezőmegyer több utcája is új burkolatot kapott vagy kap.

Mezőmegyeren a Vas utca, a Harang utca, a Nyárfa utca, a Dohány utca és a Fő utca érintett az útfelújításban. **Nikola Miklós**, a Hódút Kft. fő-építésvezetője elmondta, hogy a padkaépítés és a kapubejárók rendbetétele után Mezőmegyeren lassan befejezik a munkákat.

Hanó Miklós alpolgármester – aki egyben a körzet képviselője – hangsúlyozta, hogy a Modern Városok program keretéből most nettó 1,5 milliárd forintot fordíthat útfelújításra Békéscsaba önkormányzata.

– Ezzel a város lakóinak régi és jogos igénye válhat részben valóra. Részben, hiszen tudjuk, hogy ennek az összegnek akár a többszörösét is el lehetne költeni az utakra. Városi szinten nagy előrelépés történt, ugyanakkor tisztában vagyunk azzal, hogy mindenkinek azok az utcák, utak a legfontosabbak, amelyeken nap mint nap jár, éppen ezért azon vagyunk, hogy ez a kör bővüljön – mondta **Hanó Miklós**.

Az alpolgármester kiemelte, hogy a forrásból elkülönít

tettek az úgynevezett földes utcák rendbetételének a tervezésére is. Annak érdekében, hogy az érintett utcákban az utépítés megvalósulhasson, folyamatosan tárgyalunk a kormányzati szereplőkkel – mondta **Hanó Miklós** alpolgármester. Reményeink szerint az utépítés ezeken az utcákon jövőre megkezdődhet.

Folyamatban lévő és ütemezett munkák:

Magyar utca: A belterületi szakaszon az ivóvízvezeték-tolózáráknával kapcsolatos munkák maradtak hátra, amelynek teljesítése a közműszolgáltató közreműködésével történik. A külterületi szakaszon, a bal oldalon folytatódik az útszélesítési munka.

Körte sor: Helyenként a padka rendbetétele és a kapubejárók helyreállítása, emellett a burkolatfestés maradt hátra.

Rigó utca: Az aszfaltozási munkálatokat befejezték, a munka a szükséges helyreállítással folytatódik.



Mezőmegyeren is több utca megszépült

Arany János utca, Egressy utca és a Csányi utca: Az aszfaltterítést követően folytatják a kapubejárók, a padka rendbetételét.

Gálik utca: A befejező munkákat, a padkarendezést, a kapubejárók helyreállítását végzik.

Szarvasi út (régi), Gutenberg utca, Szerencs utca: Az aszfaltozás elkészült, a padkarendezést kezdik meg.

Wagner utca, Fábry utca: A kivitelező folytatja a befejező munkákat.

Ór utca: Az aszfaltozás után a befejező munkák maradnak hátra.

Pátkai Ervin u., Tolnai utca: Folytatódik a burkolatfelújítási munkák előkészítése, a kopóréteg marása után kerülhet sor az aszfaltozásra.

Vécsey utca: A befejező munka maradt hátra.

Tompa utca, Bessenyei utca, Báthori utca, Álmos utca, Tavasz utca érintett szakaszai: Az aszfaltozás után a befejező munkákat végzik majd folyamatosan haladva.

Pataky László utca: A felújítást a buszmegálló körüli szegély átépítésével megkezdik. A burkolat marására, aszfaltozására csak október 24-étől lehet számítani.

Szebb, energiahatékonyabb, praktikusabb lesz három óvoda

Pályázat keretében újul meg a Lenkey utcai, a Kazinczy lakótelepi és a Százszorszép óvoda

A Százszorszép Művészeti Bázisóvoda, a Lenkey Utcai Óvoda, valamint a Kazinczy Lakótelepi Óvoda (Tábor utca) felújítására nyújtott be pályázatot a város a TOP keretében. A támogatásról még a nyáron megérkezett a döntés, a projektek megvalósítása elindult.

A „Családbarát, munkába állást segítő intézmények, közszolgáltatások fejlesztése” című felhívásra Békéscsaba önkormányzata három óvodára nyújtott be pályázatot. A támogatói döntés július 19-én érkezett meg mindhárom óvoda esetében, a munka augusztusban kezdődött. Az önkormányzat célja a projektek megvalósításával a gyermekellátási szolgáltatások fejlesztése, a gyermekjóléti alapellátásokhoz (bölcsőde, családi bölcsőde), valamint az óvodai ellátáshoz való hozzáférés javítása. A város ezzel is a családokat, a kisgyermeket nevelők munkavállalását kívánja segíteni.

Lenkey Utcai Óvoda

A Lenkey Utcai Óvodában (Békéscsaba, Lenkey utca 12.) a tervek szerint lebontanak egy melléképületet, annak helyén új épületrészt húznak fel. A fejlesztés becsült nettó költsége itt 96 millió forint. Az új épületrészben lesz fejlesztőszoba, tornaszoba, és irodahelyiséget, ezenkívül mosókonyhát, személyzeti öltözőt, mosdót, vécéblokkot helyeznek el a bővítményben.

Ezzel egyidejűleg energiahatékonyági korszerűsítést is terveznek, ami magában foglalja a homlokzat utólagos hőszigetelését, a központi fűtési, valamint az elektromos rendszer átalakítását.



A Lenkey Utcai Óvoda a tervek szerint így néz majd ki a felújítás után

Tervezik továbbá az udvar átalakítását a pihenő, játszó, sportolási funkciók figyelembevételével. A tervezett beruházással nem fog csökkenni a zöldterület.

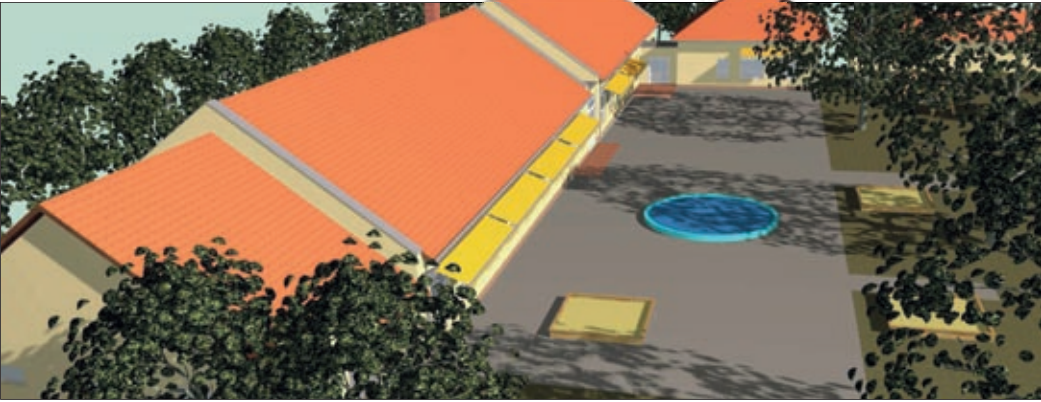
Kazinczy Lakótelepi Óvoda

A Kazinczy Lakótelepi Óvodában (Békéscsaba, Tábor utca 4.) burkolatcsere, a homlokzat hőszigetelése, földémszigetelés, fűtéskorszerűsítés, az épületgépészet és a villanyhálózat felújítása, valamint a játszóudvar fejlesztése történik meg. A kivitelezés becsült nettó költsége 95 millió forint.

A beruházás során különböző átalakítási munkák történnek, többek között öltöző-mosdó helyiségek megszüntetésével, amelyeket más épületrészben alakítanak ki. Női és férfi személyzeti öltöző és mosdó is lesz majd. A megszűnő csoportszoba helyén, az udvar menti részen lesz a hiányzó fejlesztőszoba, ami az összekötő közlekedőből nyílik majd. A lapos tetős kialakítású, gyakran beázó épületrész födémét lebontják, helyette könnyen összeszerelhető, új, megfelelő hőszigetelésű födémáv készül.

Itt is terveznek energiahatékonyági korszerűsítést, ami magában foglalja többek között a homlokzat utólagos hőszigetelését, a homlokzati nyílászárók cseréjét, a központi fűtési, valamint az elektromos rendszer átalakítását. Tervezi továbbá a jelenlegi gázszárazkötő cseréjét, a radiátorok cseréjét.

Az új épületrészbe helyezik el a megszüntetett csoportszobát és a hozzá tartozó helyiségeket. Az épületrész földszintes, a homlokzati kialakítás a meglévő óvodaépülethez igazodó. A tervezett beruházás zöldterület-csökkenést nem eredményez.



Az átalakított, felújított Tábor utcai óvoda látványterve

Százszorszép Művészeti Bázisóvoda

A Százszorszép Művészeti Bázisóvodában (Békéscsaba, Wlassics sétány 4/1.) a tervek szerint az udvar és a játszóudvar felújítása valósul meg, ennek becsült nettó költsége 27 millió forint.

A beruházás során tervezik a meglévő és működésképtelen árnyékolószerkezet átalakítását. A játszóudvar két sarkában található, elavult tárolók helyén 2 darab, több funkciót ellátó építmény készül. A tervek között szerepel a meglévő pancsolók megszüntetése, burkolt felülettel történő ellátása, valamint az íves ülőpad felújítása.

A burkolatok szükség szerinti javítását, felújítását a különböző korosztályoknak megfelelő, a gyermekek fejlődését segítő új játszóeszközök telepítése követi majd.

A növények tekintetében a települési klímát tűző, kicsi fenn tartási igényű, az óvodai időszakhoz igazított növényeket alkalmaznak, melyek nem mérgezőek, nem szúrósak. Itt sem tervezik a zöldterület csökkentését.

A fejlesztések során az előírt akadálymentesítés is megvalósul. A projekt megvalósítására 24 hónap áll rendelkezésre, tervezett befejezése ennek alapján 2018. május 31-ére várható.



Új úton a lakosság és az önkormányzat összefogásával



Az aszfaltozással a lakók régi álma vált valóra

Aszfaltréteget kapott a Dugonics és a Czuczor utca egy része, összesen több mint háromszáz méteren fedték le a földutat. Lakossági és önkormányzati összefogással valósult meg a közel húszmillió forint értékű beruházás.

Ez idáig földúton közlekedtek az érintett szakaszon élők. Ahogy *Zahorán Pál*, a magán-erős lakossági útépitéssel létrehozott társulás egyik tagja fogalmazott, a földút lefedésével egy álmuk vált valóra. A

beruházás összértéke közel húszmillió forint.

– Az önkormányzat 15 milliót adott a fejlesztésre, emellett az útépitést a magán-erős társulás 2 millió, *Hanó Miklós* alpolgármester 1 millió és én is 2 millió forinttal támogattam – mondta *Herczeg Tamás* tanácsnok, a körzet képviselője. A műszaki átadás október végén várható, addig kialakítják a padkákat és szintbe hozzák a bejárókat is.

Almanap a békéscsabai óvodásoknak

Ötszáz óvoda játszott, dalolt a CsabaParkban

Harmadik alkalommal rendezték meg az Óvodai Almanapot Békéscsabán. A CsabaParkba közel ötszáz kisgyermek látogatott el, akik ott játékokkal, kézműves-foglalkozással, ügyességi feladatokkal tölthették az időt. A központi téma minden esetben az alma volt.

A rendezvényt 2014-ben hívták életre, hogy népszerűsítsék a gyümölcsöt. Mint azt *Herczeg Tamás* tanácsnok elmondta, *Hanó Miklós* alpolgármester ötlete volt az almanap, ebben az esztendőben az ő kertjéből hoztak ide sok-sok almát, amit megkóstolhattak a gyerekek. Az almanap programját évről évre más óvoda állítja össze, idén a Szigligeti Utcai és Kazinczy Lakótelepi Óvoda, valamint a Penza Lakótelepi és Dr. Becsey Oszkár Utcai Óvoda vett részt a szervezésben.



Az óvodások lelkesen vetették bele magukat az almanapi feladatokba, játékokba

– Minden óvodában az egészséges életmódra nevelés az egyik legfontosabb cél, ebben a hazai, békéscsabai gyümölcs megszerettetése is benne rejlik. Az almát szinte minden gyerek szereti, ennek tudatában szerveztük e köré a játékokat, az almanap prog-

ramjait – mondta *Beghdadi Éva*, a Szigligeti Utcai és Kazinczy Lakótelepi Óvoda vezetője.

A CsabaParkban valamennyi nagycsoportos óvoda kipróbálhatta magát például almahordó ügyességi játékokban, az almáról szóló

versekkel és dalokkal is készültek a gyerekek, és mindemellett természetesen szívesen kóstolgatták az almákat.

Az almanap táncházzal zárult, a Balassi Táncgyűttes néptáncosaival a gyerekek is táncra perdülhettek.

Kovács Dávid

A 7.TV MŰSORA • Október 24. – november 6.

2016. október 24., hétfő	2016. október 25., kedd	2016. október 26., szerda	2016. október 27., csütörtök	2016. október 28., péntek	2016. október 29., szombat	2016. október 30., vasárnap
6.00 Hírek 6.10 Aktuális (magazin) 6.30 BRSE TV (magazin) 7.00 Híradó 7.20 Aktuális (magazin) 7.40 Kikötő (egyházi magazin) 8.10 Művészbejáró (kulturális magazin) 8.40 Püder (női magazin) 9.10 Spektrum (életmódmagazin) 9.40 Szarvasi híradó 9.55 KÉPÚJSÁG 17.00 Hírek 17.10 Kezdkör: Röplabda BRSE–Kaposvár 18.30 Hírek 18.35 Aktuális (magazin) 19.00 Híradó 19.20 Aktuális (magazin) 20.00 Híradó 20.20 Kezdkör (sportmagazin) 21.00 Valóságos Kincsbánya 10/2. (ismeretterjesztő filmso-rozat) 21.30 Híradó 21.50 Aktuális (magazin) 22.10 Kezdkör (sportmagazin) 22.40 Szarvasi híradó 22.55 KÉPÚJSÁG	6.00 Hírek 6.10 Aktuális (magazin) 6.30 Kikötő (egyházi magazin) 7.00 Híradó 7.20 Aktuális (magazin) 7.40 Kezdkör (sportmagazin) 8.10 Generáció (ifjúsági magazin) 8.40 BRSE TV (magazin) 9.10 Zöld 7. (környezetvédelmi mag.) 9.40 Szarvasi híradó 10.00 Közgyűlés közvetítése (ismétlés) 17.00 Hírek 17.10 Aktuális (magazin) 17.30 BRSE TV (magazin) 18.00 Hírek 18.05 Aktuális (magazin) 18.25 Kezdkör (sportmagazin) 19.00 Híradó 19.20 Aktuális (magazin) 20.00 Híradó 20.20 Szempont (politikai mag.) 21.00 Múltidézés (dok.-film) 22.00 Híradó 22.20 Aktuális (magazin) 22.40 Szempont (politikai magazin) 23.30 Szarvasi híradó 23.45 KÉPÚJSÁG	6.00 Hírek 6.05 Aktuális (magazin) 6.25 Kezdkör (sportmagazin) 7.00 Híradó 7.20 Aktuális (magazin) 7.40 Szempont (politikai magazin) 8.30 Művészbejáró (kulturális magazin) 9.00 Kikötő (egyházi magazin) 9.30 Szarvasi híradó 9.45 KÉPÚJSÁG 17.00 Hírek 17.10 Kezdkör: Röplabda BRSE–Kaposvár (ism.) 18.30 Hírek 18.35 Aktuális (magazin) 19.00 Híradó 19.20 Aktuális (magazin) 20.00 Híradó 20.20 Szempont (politikai magazin) 21.00 Kezdkör: NB I. kézilabda Békés–Balassagyarmat 22.20 Híradó 22.40 Aktuális (magazin) 23.00 Szempont (politikai magazin) 23.30 Szarvasi híradó 23.45 KÉPÚJSÁG	6.00 Hírek 6.10 Aktuális (magazin) 6.30 Csabai forgatag (közéleti magazin) 7.00 Híradó 7.20 Aktuális (magazin) 7.40 Szempont (politikai mag.) 8.10 Kezdkör (sportmagazin) 8.40 BRSE TV (magazin) 9.10 Püder (közéleti magazin) 9.40 Szarvasi híradó 9.55 KÉPÚJSÁG 17.00 Hírek 17.10 Kezdkör: NB I. kézilabda Békés–Balassagyarmat (ismétlés) 18.30 Hírek 18.35 Aktuális (magazin) 19.00 Híradó 19.20 Aktuális (magazin) 20.00 Híradó 20.20 Művészbejáró (kulturális magazin) 21.00 Kezdkör: Röplabda BRSE–Kaposvár (ism.) 22.20 Híradó 22.40 Aktuális (magazin) 23.00 Művészbejáró (kulturális magazin) 23.30 Szarvasi híradó 23.45 KÉPÚJSÁG	6.00 Hírek 6.10 Aktuális (magazin) 6.30 Generáció (ifjúsági magazin) 7.00 Híradó 7.20 Aktuális (magazin) 7.40 Művészbejáró (kulturális magazin) 8.10 Zöld 7. (környezetv. mag.) 8.40 Spektrum (életmódmagazin) 9.10 Aktuális (magazin) 9.30 Szarvasi híradó 9.45 KÉPÚJSÁG 17.00 Hírek 17.10 Aktuális (magazin) 17.30 Kikötő (egyházi magazin) 18.00 Hírek 18.05 Kezdkör (sportmagazin) 18.35 BRSE TV (magazin) 19.00 Híradó 19.20 Aktuális (magazin) 20.00 Híradó 20.20 Csabai forgatag (közéleti magazin) 21.00 Karácsond 2/1. rész (dokumentumfilm) 22.00 Híradó 22.20 Aktuális (magazin) 22.40 Csabai forgatag (közéleti magazin) 23.10 Szarvasi híradó 23.25 KÉPÚJSÁG	7.00 Hírek 7.10 Aktuális (magazin) 7.30 BRSE TV (magazin) 8.00 Híradó 8.20 Aktuális (magazin) 8.40 Csabai forgatag (közéleti magazin) 9.10 Aktuális (magazin) 9.30 Zöld 7. (környezetv. mag.) 10.00 Püder (Női magazin) 10.30 KÉPÚJSÁG 17.00 Hírek 17.10 Szempont (politikai magazin) 18.00 Hírek 18.05 Aktuális (magazin) 18.30 Szempont (politikai magazin) 19.00 Híradó 19.20 Zöld 7. (környezetvédelmi magazin) 20.00 Híradó 20.20 Művészbejáró (kulturális magazin) 21.00 Karácsond 2/2. rész (dokumentumfilm) 22.00 Híradó 22.20 Művészbejáró (kulturális magazin) 22.50 Szarvasi híradó 23.05 KÉPÚJSÁG	7.00 Hírek 7.10 Szempont (politikai magazin) 8.00 Híradó 8.20 Aktuális (magazin) 8.40 Művészbejáró (kulturális magazin) 9.10 Aktuális (magazin) 9.30 Csabai forgatag (közéleti magazin) 10.00 Szempont (politikai mag.) 10.30 KÉPÚJSÁG 16.00 Spektrum (életmódmag.) 16.30 Generáció (ifjúsági magazin) 17.00 Hírek 17.10 Aktuális (magazin) 17.30 Művészbejáró (kulturális magazin) 18.00 Hírek 18.05 Csabai forgatag (közéleti magazin) 18.30 Püder (női magazin) 19.00 Híradó 19.20 BRSE TV (magazin) 20.00 Híradó 20.20 Kikötő (egyházi magazin) 21.00 Cinema Inferno (dok.-film) 22.00 Híradó 22.20 Kikötő (egyházi magazin) 22.50 KÉPÚJSÁG



2016. október 31., hétfő	2016. november 1., kedd	2016. november 2., szerda	2016. november 3., csütörtök	2016. november 4., péntek	2016. november 5., szombat	2016. november 6., vasárnap
6.00 Hírek 6.10 Szempont (politikai mag.) 7.00 Híradó 7.20 Aktuális (magazin) 7.40 Kikötő (egyházi magazin) 8.10 Művészbejáró (kult. mag.) 8.40 Püder (közéleti magazin) 9.10 Spektrum (életmódmag.) 9.40 Szarvasi híradó 9.55 Aktuális (magazin) 10.15 BRSE TV (magazin) 10.40 Kezdkör: BRSE–Kaposvár (ism.) 12.00 Híradó 12.20 Szempont (politikai mag.) 12.50 Zenéről, múltról, szerelemről 14.45 Aktuális (magazin) 15.05 Kezdkör: NB I. kézilabda Békés–Balassagyarmat (ism.) 16.30 Művészbejáró (kult. mag.) 17.00 Hírek 17.10 Szempont (politikai mag.) 18.00 Hírek 18.05 Aktuális (magazin) 18.30 Szempont (politikai mag.) 19.00 Híradó 19.20 Aktuális (magazin) 20.00 Híradó 20.20 Spektrum (életmódmag.) 21.00 Csabai forgatag (közéleti mag.) Film a víz felett – <i>Dobó Kata</i> 22.15 Híradó 22.35 Aktuális (magazin) 22.55 Spektrum (életmódmag.) 23.25 KÉPÚJSÁG	6.00 Hírek 6.10 Aktuális (magazin) 6.30 Szempont (politikai mag.) 7.00 Híradó 7.20 Aktuális (magazin) 7.40 Kezdkör (sportmagazin) 8.10 Kikötő (egyházi magazin) 8.40 Spektrum (életmódmagazin) 9.10 Zöld 7. (környezetv. mag.) 9.40 Kezdkör: NB I. kézilabda Békés–Balassagyarmat (ism.) 11.00 Szempont (politikai mag.) 12.00 Híradó 12.20 Cirkuszmisszió Fesztivál (ism.) 14.30 Egy élet e tánc (dok.-film) 17.00 Hírek 17.10 Varázslatos filmdalok 18.35 Aktuális (magazin) 19.00 Híradó 19.20 Aktuális (magazin) 20.00 Híradó 20.20 Spektrum (életmódmag.) 21.00 Csabai forgatag (közéleti mag.) Film a víz felett – <i>Dobó Kata</i> 22.15 Híradó 22.35 Aktuális (magazin) 22.55 Spektrum (életmódmag.) 23.25 KÉPÚJSÁG	6.00 Hírek 6.05 Aktuális (magazin) 6.25 Kezdkör (sportmagazin) 7.00 Híradó 7.20 Aktuális (magazin) 7.40 Spektrum (életmódmagazin) 8.10 Művészbejáró (kulturális magazin) 8.40 Kikötő (egyházi magazin) 9.10 Aktuális (magazin) 9.40 Szarvasi híradó 9.55 KÉPÚJSÁG 17.00 Hírek 17.10 Aktuális (magazin) 17.30 Csabai forgatag (közéleti magazin) 18.00 Hírek 18.05 Kikötő (egyházi magazin) 18.30 BRSE TV (magazin) 19.00 Híradó 19.20 Aktuális (magazin) 20.00 Híradó 20.20 Zöld 7. (környezetv. mag.) 21.00 Hunnovációk (dok.-film) 21.50 Híradó 22.10 Aktuális (magazin) 22.30 Generáció (ifjúsági magazin) 23.00 Szarvasi híradó 23.15 KÉPÚJSÁG	6.00 Hírek 6.10 Aktuális (magazin) 6.30 Csabai forgatag (közéleti magazin) 7.00 Híradó 7.20 Aktuális (magazin) 7.40 Zöld 7. (környezetvédelmi magazin) 8.10 Kezdkör (sportmagazin) 8.40 Spektrum (életmódmagazin) 9.10 Püder (közéleti magazin) 9.40 Szarvasi híradó 9.55 KÉPÚJSÁG 17.00 Hírek 17.10 Aktuális (magazin) 17.30 Kikötő (egyházi magazin) 18.00 Hírek 18.05 Püder (közéleti magazin) 18.25 Kezdkör (sportmagazin) 19.00 Híradó 19.20 Aktuális (magazin) 20.00 Híradó 20.20 Művészbejáró (kulturális magazin) 21.00 Áramlat-Flow (dok.-film) 21.55 Híradó 22.15 Aktuális (magazin) 22.35 Művészbejáró (kulturális magazin) 23.05 Szarvasi híradó 23.20 KÉPÚJSÁG	6.00 Hírek 6.10 Aktuális (magazin) 6.30 Generáció (ifjúsági magazin) 7.00 Híradó 7.20 Aktuális (magazin) 7.40 Művészbejáró (kulturális magazin) 8.10 Zöld 7. (környezetvédelmi magazin) 8.40 Kikötő (egyházi magazin) 9.10 Aktuális (magazin) 9.30 Szarvasi híradó 9.45 KÉPÚJSÁG 17.00 Hírek 17.10 Aktuális (magazin) 17.30 Zöld 7. (környezetv. mag.) 18.00 Hírek 18.05 Művészbejáró (kulturális magazin) 18.35 BRSE TV (magazin) 19.00 Híradó 19.20 Aktuális (magazin) 20.00 Híradó 20.20 Püder (közéleti magazin) 21.00 Game Over (dok.-film) 21.55 Híradó 22.15 Aktuális (magazin) 22.35 Püder (közéleti magazin) 23.05 Szarvasi híradó 23.20 KÉPÚJSÁG	7.00 Hírek 7.10 Aktuális (magazin) 7.30 BRSE TV (magazin) 8.00 Híradó 8.20 Aktuális (magazin) 8.40 Püder (közéleti magazin) 9.10 Aktuális (magazin) 9.30 Zöld 7. (környezetvédelmi magazin) 10.00 KÉPÚJSÁG 17.00 Hírek 17.10 Kikötő (egyházi magazin) 17.30 Hírek 18.00 Hírek 18.05 Spektrum (életmódmagazin) 18.30 Püder (közéleti magazin) 19.00 Híradó 19.20 Zöld 7. (környezetvédelmi magazin) 20.00 Híradó 20.20 Művészbejáró (kulturális magazin) 21.00 Cirkuszmisszió Fesztivál (ism.) 22.30 Híradó 22.40 Művészbejáró (kulturális magazin) 23.10 KÉPÚJSÁG	7.00 Hírek 7.10 Aktuális (magazin) 7.30 Zöld 7. (környezetv. mag.) 8.00 Híradó 8.20 Aktuális (magazin) 8.40 Művészbejáró (kult. mag.) 9.10 Aktuális (magazin) 9.30 Csabai forgatag (közéleti magazin) 10.00 Püder (közéleti magazin) 10.30 KÉPÚJSÁG 16.00 Spektrum (életmódmag.) 16.30 Generáció (ifjúsági mag.) 17.00 Hírek 17.10 Aktuális (magazin) 17.30 Művészbejáró (kult. mag.) 18.00 Hírek 18.05 Csabai forgatag (közéleti magazin) 18.30 Püder (közéleti magazin) 19.00 Híradó 19.20 BRSE TV (magazin) 20.00 Híradó 20.20 Kikötő (egyházi magazin) 21.00 Csabai forgatag (közéleti mag.) Film a víz felett– <i>Dobó Kata</i> (ism.) 22.15 Híradó 22.35 Kikötő (egyházi magazin) 23.05 KÉPÚJSÁG

Történelmi visszatekintés

Szabad(ság)egyetem Fekete Pállal

Személyes emlékeit elevenítette fel Fekete Pál, az egykori Békés Megyei Forradalmi Bizottság elnöke, Békéscsaba díszpolgára a megyei könyvtárban, amikor a Szabad(ság)egyetem programsorozata keretében tartott ott előadást.

Fekete Pál többször utalt rá, hogy a saját egyetemét igen sokára járta ki, hiszen csak a magánzárkában három évet töltött. Viszont sikerrel végzett, hiszen túlélte a megpróbáltatásokat, miközben sorstársai sorra haltak meg mellette. Fekete Pál elmondta, a szüleitől örökölhette ezt az erőt. Édesapja például hétezer kilométert gyalogolt, mire az orosz fogságból Japánig szökött.

– Ha valaki a Mindenhatótól kapott egy érzékeny lelket és kapott valamilyen tehetséget hozzá, akkor kapott feladatot, küldetést is, amit teljesítenie kell. Mindig fel tudtam nézni azokra az emberekre,



„Hazánkban, ha kellett, sok nemes lelkületű ember volt”

akik maximálisan kimerítették a saját erejüket, hogy teljesítsék, amit kell. Akkor is elindultak, ha tudták, nem fejezhetik be, amit szeretnek volna elérni, és akkor is, ha bizonyosak voltak afelől, hogy halálos veszedelmet hozhat rájuk az út – fogalmazott Fekete Pál. Hozzátette azt is, hogy hazánkban, ha kellett, szerencsére sok olyan nemes lelkületű ember volt, aki a változások élére állt, még ha az veszélyeket rejtett is magában. Nemcsak a sa-

ját sorsukat vették a kezükbe, hanem az átalakulás, a változás élére álltak sokan, akikre maig büszkék lehetünk.

Fekete Pál tanárként mindig igyekezett tanulni is. Mint mondta, ez a tudásvágy és a tudás átadásának a vágya azóta is megmaradt. A 87 éves, ma is szenvedélyesen oktató pedagógus azon túl, hogy 1956 Békés megyei eseményeiről beszélt, több százéves történelmi kitekintést is adott a könyvtárban.

Fekete Kata

Bárka – '56-os emlékszám

A forradalom, és ami utána következett

Megjelent a Bárka folyóirat '56-os emlékszám, amelyet Békéscsabán, a Sík Ferenc Kamaraszínházban mutattak be. Témája az 1956-os forradalom, és ami utána következett.

A Bárka új száma bemutatójának díszvendége Fekete Pál, a Békés Megyei Forradalmi Bizottság 1956-os elnöke volt. Simai Mihály hosszú idő óta szeretné megfeyteni és megírni Fekete Pál történetét, mint mondta, az ő drámája nemcsak egy ember, hanem az egész nemzet drámája volt. Ahogy fogalmazott: „1956-ban egy világ omlott össze mindannyiunkban.”

A szabadságharc hőseinek, tanúinak visszaemlékezései és az utókor gondolatai, érzései is olvashatók a Bárka emlékszámanak oldalain.

– A forradalom hőseinek, tanúinak, Fekete Pálnak a visszaemlékezéseiből és például a feleségének titkos naplójából is közlünk részleteket.



Az emlékszám bemutatója a Sík Ferenc kamaraszínházban

Először jelennek meg részletek arról, hogy annak idején a feleség hogyan élte meg férje bebörtönzését, kínzását, vallatását, elítélését – mondta Elek Tibor, a Bárka főszerkesztője.

Fekete Pálné B. Kovács Ágnes 1957. október 13-án ezt jegyezte le: „Holnap éjjel lesz 8 hónapja, hogy elvittek, Drága! Hogy mennyit gondolok Rád! Ha tudnád! És minden este megbolondulok. Felmerül bennem a remény: hátha ma? Hátha hazajön? Énekeltem ma este, Hozzad,

Neked, kicsi Palikám, s közben arra gondoltam: hátha, ahogy most itt énekelek, Te kint állsz az ajtó előtt s hallgatsz... Megvárod, míg végigénekelek, aztán bekopogsz.”

Bemutatkoznak a folyóirat oldalain azok a nyertes Békés megyei alkotók is, akiknek a Bárka és a Körös Irodalmi Társaság hirdetett pályázatot. A Békéscsaba Művészeti Társaság tagjai pedig az évfordulóra készült képekkel illusztrálták a Bárkát.

Kovács Dávid

AZ '56-OS EMLÉKÉV BÉKÉSCSABAI PROGRAMJAI



Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata és '56-os Emlékbizottsága tisztelettel meghívja a város polgárait az 1956-os forradalom és szabadságharc 60. évfordulójára szervezett ünnepekre, megemlékezésekre.

Ünnepi hétvége

OKTÓBER 21., PÉNTEK

12.00 **Emléktábla-avatás a Forradalmi Harci Csapat tiszteletére a Petőfi Utcai Általános Iskolában.**

16.00 **Hommage á '56**

A Békéscsaba Művészeti Társaság tagjainak ünnepi kiállítása a Csabagyöngye Kulturális Központ Békéscsaba Galériájában.

OKTÓBER 22., SZOMBAT 16.00

Forradalom és színház (1956–2016, Békéscsabán)

A Békéscsabai Jókai Színház ősbemutató előadása a csabai 1956-ról a színház Vigadó-jában.

OKTÓBER 23., VASÁRNAP

10.00 **„Tisztelet a hősöknek!”**

60 nap – 60 lépés.

Rendhagyó emlékséta a Szent István tértől a Békéscsabai Jókai Színházig.

11.00 **Békéscsaba önkormányzatának központi ünnepsége a Nagy Imre téren**

„Csak a hősöknek és mártíroknak van igazuk” címmel ünnepi műsor a Békéscsabai Jókai Színház közreműködésével. Vantara Gyula országgyűlési képviselő megemlékező beszéde. Koszorúzás.

12.00 **Fiadnak hagyd örökül!**

Az '56-os Emlékszoba – Vánsza Pál és a Békés Megyei Pofosz Gyűjteményének ünnepélyes átadása. Megnyitóbeszédet mond Fekete Pál, Békéscsaba díszpolgára.

Helyszín: Fekete Pál Gyűjtemény – Kazinczy Ferenc Általános Iskola Csaba utcai épületegysége.

16.00 **„Elnyomás és szabadság”**

A forradalom eseményeit bemutató interaktív kiállítás megnyitója a Munkácsy Mihály Múzeumban.

18.00 **Békéscsaba önkormányzatának díszünnepsége** a Csabagyöngye hangversenytermében.

- Szarvas Péter polgármester ünnepi köszöntője
- '56-os Emlékérmek átadása.
- A Békés Megyei Szimfonikus Zenekar ünnepi hangversenye.

Műsor: Beethoven: Egmont-nyitány; Beethoven: V. (Sors) szimfónia; Erkel Ferenc: Bánk bán – Hazám, hazám. Vezényel: Gál Tamás.

NOVEMBER 2., SZERDA 17.00

'56-os Estek I.

Vánsza Pál: Farkas Mihály és Mátyás Erzsébet története, emlékezete.

Vendég: Szántó Sándor, a Mátyás-per egyik vádlottja.

Helyszín: '56-os Emlékszoba / Vánsza Pál és a Békés Megyei Pofosz Gyűjteménye.

NOVEMBER 3., CSÜTÖRTÖK 17.00

Szabad(ság)egyetem III.

A Békéscsabai Jókai Színház művészeinek (Tege Antal, Fehér Tímea, Kovács Edit, Bartus Gyula) előadása „Magyar költők: a legszebb magyar, 1956-ot idéző versek” címmel a Munkácsy Mihály Múzeumban.

NOVEMBER 4., PÉNTEK

Hősök és Mártírok Emléknapija

10.00 **Ökumenikus egyházi megemlékezés, koszorúzás a II. Világháborús Emlékműnél a Szabadság téren.**

10.30 **A Tisztelet Menete**

- Kovács Zoltán alezredes emléktáblájának koszorúzése.
- A József Attila utcai emléktábla avatása az épület egykori pincezárkáiban megkínzottak emlékére.
- A Munkácsy utcai emléktábla avatása a volt ÁVH épületének helyén.
- Harmati Imre alhadnagy emléktáblájának koszorúzése.
- Aradi vértanúk ligeti '56-os kopjafa koszorúzése.

14.00 **Koszorúzás Mátyás Erzsébet és Farkas Mihály kivégzésének helyén, a Kazinczy utcai emléktáblánál.**

15.00 **Koszorúzás a Berényi úti temetőben, Zsíros Mihály hadnagy, valamint Mátyás Erzsébet és Farkas Mihály sírjánál.**

Szervezők: Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata és '56-os Emlékbizottsága, Békéscsabai Jókai Színház, Békéscsabai Média centrum Kft., Békés Megyei Könyvtár, Csabagyöngye Kulturális Központ, Munkácsy Mihály Múzeum, Bárka folyóirat, Körös Irodalmi Társaság, Békéscsaba Művészeti Társaság.

A szervezők a műsorváltoztatás jogát fenntartják!



MESÉLŐ MÚZEUM

MUNKÁCSY MIHÁLY MÚZEUM
BÉKÉSCSABA

Behurcolt csigák a békéscsabai kertekben

Az elmúlt évek aszályai a hazai csigaállományt rendkívül kedvezőtlenül érintették. Többek között a védett bányai csiga hazai, így Békés megyei állományai is végveszélybe kerültek. A 2016-os év első fele már sokkal kedvezőbb alakult a szárazföldi fajok számára.



A kerti csiga ligetekben, temetőben is megtalálható

Elsősorban a kiskerttulajdonosok tapasztalhatták, hogy különösen a meztelen csigák száma nőtt meg nem kívánt mennyiségben. Ma már szinte mindenki hallott a spanyol meztelen csiga kártételeiről az egész országban. Azt is tudjuk, hogy ez viszonylag egy új tag a hazai puhatestűek között, amely a nevéből utalva Nyugat-Európa felől érkezett. A magyar neve egyébként meglehetősen helytelen, mivel eredetileg nem Spanyolországból, hanem Franciaország területéről érkezett. A Dunántúlon gyakorlatilag mindenféle természetes, féltermészetes és városi környezetben tömegessé vált. A sokkal szárazabb és melegebb nyarú Tiszántúl térségében szinte kizárólag a lakosság által intenzíven használt területeken találja meg életfeltételeit. Ideális élőhelyei a kertek, parkok elsősorban árnyékossabb, nedvesebb részei, ahol bűvőhelyek is akadnak számára. Nem ez a faj az egyetlen „csigabevándorló” Békés megyében, illetve Békéscsabában belterületén. Valójában helyesebb behurcolt fajoknak tekinteni a hirtelen egymástól nagy távolságra megjelenő puhatestűeket. A felgyorsult árucserre – legyen az országokat átívelő gyümölcs- vagy akár virágföld-szállítmány – jó lehetőség több faj számára a villámgyors terjedéshez. Minden valószínűség szerint

teken találja meg életfeltételeit. Ideális élőhelyei a kertek, parkok elsősorban árnyékossabb, nedvesebb részei, ahol bűvőhelyek is akadnak számára. Nem ez a faj az egyetlen „csigabevándorló” Békés megyében, illetve Békéscsabában belterületén. Valójában helyesebb behurcolt fajoknak tekinteni a hirtelen egymástól nagy távolságra megjelenő puhatestűeket. A felgyorsult árucserre – legyen az országokat átívelő gyümölcs- vagy akár virágföld-szállítmány – jó lehetőség több faj számára a villámgyors terjedéshez. Minden valószínűség szerint

több, hazánkban eredetileg dunántúli elterjedésű csigafaj is így juthatott Békés megye több településére.

A Munkácsy Mihály Múzeumban őrzött csigahéjak tanúsága szerint a kerti csiga (*Cepeae hortensis*) első bizonyságú példányai 1989-ből származnak a Szarvasi Arborétumból. Ez a faj Békéscsabán, de több más Békés megyei település ligeteiben és temetőiben egyaránt előfordul. A természetben nagyobb és általában jóval ritkább rokona a ligeti csiga (*Cepaea nemoralis*) már jóval korábban megjelenhetett a megyében, mivel 1978-ban dr. Kovács Gyula (békéscsabai malakológus) már gyűjtötte az orosházi temetőben. Később Békéscsabán is felbukkant ez a faj is, amiről néhány éve már hírt adtunk. E két utóbbi jövevény hazánkban védett, így függetlenül attól, hogy eredetileg nem élt városunkban, az elpusztításuk tilos. Természetesen ez nem vonatkozik az invazív spanyol csigára, amelynek gyérítése helyenként szükségessé válhat.

Deli Tamás
biológus-muzeológus



Spanyol meztelencsiga

Honfoglalás kori leletek

Városvédő estek a 10–11. századról

A Városvédő estek keretében október 12-én Békés megye honfoglalás kori leleteivel ismerkedhettek meg a Városvédő és Városvédő Egyesület tagjai és az érdeklődők a Munkácsy Mihály Múzeumban.

Medgyesi Pál régész, a múzeum igazgatóhelyettese írt egy könyvet Honfoglalók a békési tájakon címmel. A kötet Békés megye 32 mai településének 68 olyan régészeti lelőhelyét ismerteti, ahol 10–11. századi leletek kerültek elő. Egy-egy lelőhely anyagának ismertetése révén képet kapunk például a kor viseletéről, a hadviselésről, az íjkészítés rejtelméről vagy a házasság szokásairól.

Mint azt Medgyesi Pál a Városvédő esteken elmondta, a megyében több tízezer lelőhely lehet, és ebből több mint tízezret ismernek is.

– Számos olyan leletünk van Békés megyében, amely



Medgyesi Pál előadása a Városvédő esteken

komoly adatokat szolgáltatott a 10–11. század korszakának feltárásához. Orosházán például egy női sír került elő, a nő ruháját sikerült rekonstruálni. Ezzel térségünk is hozzájárult ahhoz, hogy a korszak női viseletét jobban megismerjük – mondta Medgyesi Pál.

A muzeológus szerint rengeteg leletet rejt még Békés

megye, így a következő generációk régészeinek is bőségesen lesz még mit feltárni. Például Sarkad határában van egy Peckes domb nevű lelőhely, ahol Medgyesi Pál szerint egy régészcsapat akár évtizedekig is tudna dolgozni, ha mindent fel szeretne tárn.

Zsíros András,
Mikóczy Erika

In memoriam Kocsor János

Megdöbbenéssel és mély szomorúsággal vettük tudomásul, hogy Kocsor János történész, muzeológus, a Munkácsy Mihály Múzeum munkatársa 53 évesen, 2016. október 9-én eltávozott közülünk.

Kocsor János a Juhász Gyula Tanárképző Főiskola magyar-történelem szakának elvégzése után a Bács-Kiskun Megyei Levéltár munkatársa-ként kezdte pályafutását. 1988 óta volt a békéscsabai Munkácsy Mihály Múzeum történész muzeológusa. Nevéhez



számos kiállítás, könyvszerkesztés, tudományos munka,

publikáció fűződik. Mindig jó kapcsolatot ápolt a kollégáival, tudásával, tapasztalatával segítette azok munkáját. Kocsor Jánost a Munkácsy Mihály Múzeum saját halottjának tekinti.

A Békéscsabai Médiacentrum több alkalommal dolgozott együtt Jánossal. A „Mi forradalmunk” című kiállításban is együttműködtünk, és írt a Csabai Mérleg Mesélő múzeum rovatába is.

Emlékét kegyelettel megőrizzük! Nyugodjék békében!



Békés Megyei Könyvtár

5600 Békéscsaba, Kiss Ernő utca 3. Tel.: 66/530-200
bmkk@bmkk.hu kolcs@bmkk.hu http://konyvtar.bmkk.hu
www.facebook.com/BekesMegyeiKonyvtar

KÖLCSÖNZÉS, OLVASÓTEREM:

Hétfő: 14.00–19.00 óra, kedd–péntek: 11.00–19.00 óra,
szombat: 14.00–19.00 óra

GYERMEKKÖNYVTÁR:

Kedd–péntek: 11.00–18.00 óra,
hétfő, szombat: 14.00–18.00 óra

18 év alattiaknak és 70 éven felülieknek ingyenes a beiratkozás.

ÜGYELET: Ügyeleti időben elérhető szolgáltatások: napilapok, visszavétel, hosszabbítás, internetezés, számítógép-használat: hétfő: 9.00–14.00, kedd–péntek: 9.00–11.00

- **Október 20.** „Az év embere – bizalom, önismeret, 1956” Szabó László előadása – Szabad(ság)egyetem 2. rész.
- **Október 20.** Korai Akusztik-koncert
- **November 3.** Dresch Quartet

Előzetes:

- **November 8.** Márai '56 – Mészáros Tibor és Bod Péter irodalmi estje
- **November 10.** Kiss Tibor Noé: Aludnod kellene. Könyvbemutató
- **November 17.** Balaton Zenekar
- **November 18.** Karafiát Orsolya és Legát Tibor zenés felolvasó estje
- **November 25.** Garacsi László és Both Miklós zenés irodalmi estje
- **December 1.** Kampec Dolores. Világzene, rock, folk
- **December 8.** Kiss Tibor Noé: Aludnod kellene. Könyvbemutató

Új szolgáltatás: Elektronikus könyvek letöltése ingyen (több mint 40 000 kötet 31 témában!)

A beiratkozott olvasók idegen nyelvű (pl. angol, német, francia és spanyol) elektronikus könyveket tölthetnek le ingyenesen, akár otthonról is. Az EBSCO eBooks alkalmazás letöltése után okos készüléken (androidra, iOS) is megtekinthetik a kikölcsönzött e-könyveket (http://konyvtar.bmkk.hu/ebSCO).

Filmnézés a könyvtár mozsobájában!

Az érvényes olvasójeggyel rendelkezők akár mozsobájában is megtekinthetik a könyvtár állományába tartozó DVD-ket. A filmnézőknek 2 db televíziót, valamint fejhallgatókat biztosítunk a minél tökéletesebb mozsás érdekében.

Web: konyvtar.bmkk.hu, **Facebook:** facebook.com/BekesMegyeiKonyvtar, facebook.com/BMKGyermekkonyvtar/

AZ ARANY JÁNOS MŰVELŐDÉSI HÁZ,
A MUNKÁCSY EMLÉKHÁZ ÉS A JAMINAI
KÖZÖSSÉGI HÁZ PROGRAMJAIARANY JÁNOS MŰVELŐDÉSI
HÁZ

Október 20. 18.00 Megyeri Teaház – *Born Gergely* előadása Csaba királyfi királyságai címmel

Október 21. 14.00 Ünnepi megemlékezés az 1956-os forradalomról

Október 28. 10.30 „A Csaba királyfi útján” rajzpályázat eredmények kihirdetése, a beérkezett munkákból rendezett kiállítás megnyitója

Október 28. A FAMME képzőművészeti kiállításának megnyitója

November 3. 18.00 Megyeri Teaház – Vendég: *Szabó Szigfrid*, a Reg-enor kifejllesztője, Génusz díjas magyar feltaláló, reflexológus, természetgyógyász, valamint *Jám-bor Gábor* természetgyógyász, reflexológus. Belépődíj elővételben 500 Ft, a helyszínen 1000 Ft

MUNKÁCSY EMLÉKHÁZ

Október 22. 10.00–15.00 Régimódi kézimunkák újragondolva – Rongybaba készítése Kézimunkázás *Harangozó Mari-ann* vezetésével

Október 29. 10.00–13.00 Rajz szakkör felnőtteknek *Bartolák Annával*

November 2., 3., 4. naponta 10.00–12.00 Múzeumok Őszi Fesztiválja: Ősz(i)re hangoltuk – Programok az őszi szünetre „Mi lennél, ha itt élnél?” – Játékos foglalkozás-választó

November 8. 16.30 Művészeti történet előadás-sorozat. A klasszicista stílus jellemzői, Széchenyi élete és munkássága

November 1-jén a Munkácsy Emlékház zárva tart.

JAMINAI KÖZÖSSÉGI HÁZ

Október 21., 28. és november 4. 17.00–18.00 Önvédelmi tanfolyam – Ingyenes bemutató órák!

Október 22. 9.00 Legends of the StormCorner – Hearthstone Bajnokság

Október 24. 10.00–11.00 Baba-mama Klub

Október 25. 16.30 Ízadász fűzőklub

Október 25. 17.00 Senior torna, bemutató órák

gyógytornász vezetésével

Október 29. 15.00–17.00 Népi díszítőművész szakkör foglalkozása

Október 31. 10.00–11.00 Varázsszék Hevesi Imrével

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

Év természetfotósa kiállítás 2015

Helyszín: Kőrösök Völgye Látogatóközpont
Széchenyi liget, Békéscsaba

A kiállítás megtekinthető

2016. november 2. és november 17. között,
nyitvatartási időben.

A belépés díjtalan.

Kőrösök Völgye Natúrparkegyesület
5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.
06-66/445-885
www.korosoknaturpark.hu
www.facebook.com/korosokvolgye



Korhatártalanul

Endrei Judit könyvbemutatója



„Minden nappal lehetünk még magabiztosabbak”

Endrei Juditot sokan a televíziós múltjából ismerik. Az egykori bemondó a televíziózás meghatározó alakja volt, 22 év után mégis úgy döntött, hogy feláll és a könyvek felé fordul.

2015-ben jelent meg hetedik kötete Korhatártalanul – 50 után is aktívan címmel, amely az időskor elfogadásáról, megéléséről szól. A könyvet most a Békés Megyei Könyvtárban is bemutatta. Endrei Judit az aktív idősödést képviseli tevékeny életével, és ezt az életigenlést, tapasztalatot, energiát igyekszik minden alkalommal átadni a hallgatóságnak is. Mint mondja, sokáig ő is azt hitte, hogy minden

a genetikán múlik, ma viszont már tudja, rajtunk múlik, hogyan éljük meg gyarapodó éveinket. „Szemléletmódot nem lehet parancsszóra váltani. Nem akarok erőszakosan senkit más útra terelni. Azok tartsanak velem, akik hiszik, hogy éppen a korunk által, minden nappal lehetünk még magabiztosabbak, hitelesebbek, életrevalóbbak” – vallja Endrei Judit.

Vágvölgyi Nóra

Örömök útján

Böjte Csaba olvasásra buzdít



„Adná Isten, hogy az emberek többet olvassanak”

Böjte Csaba ferences rendi szerzetes az Örömök útján című kötetével érkezett a Békés Megyei Könyvtárba az Országos Könyvtári Napok keretében. Mint írja, ebben a könyvben ő a rosszal nem csatázik, csak olyan gondolatokat próbál megfogalmazni, melyek a fényre vitték, örömmel, békével töltötték el.

Könyvének bemutatása mellett olvasókat is jött toborozni Böjte Csaba, aki szeretné, ha az emberek többet járnának könyvtárba, hogy „építsék a lelküket, szellemüket, elméjüket”. – A könyvtár az olvasás mellett találkozők színtere is. Itt lehet vitatkozni, beszélgetni egy-egy jó könyv kapcsán, vagy akár a közélet

kérdéseiről. Adná az Isten, hogy az emberek többet olvassanak, beszélgessenek, de nemcsak itt Békéscsabán, hanem az egész Kárpát-medencében – fogalmazott Böjte Csaba, akinek mondandóját a csíkszeredai Role zenekar egészítette ki megzenésített versekkel Békéscsabán.

Laczkó Viktória

40 év alatt a Föld körül

Nógrádi György a könyvtárban



„Bárhol jártam a világban, jól éreztem magam”

Nógrádi György ezúttal nem biztonságpolitikai szakértőként, hanem íróként látogatott el a Békés Megyei Könyvtárba, hogy bemutassa élete első könyvét, amelynek címe: 40 év alatt a Föld körül.

Nógrádi György az elmúlt negyven évben többször bejárta a világot. Hatszor volt Kínában, járt Tibetben, Amerikában, Ausztráliában, és Európában is szinte mindenütt megfordult már. A könyvben az érdekes találkozásokról, az úti élményeiről, az élete fontos döntéseiről ír, és abba is betekintést enged az olvasónak, hogy kikkel ismerkedett meg, dolgozott együtt élete során.

– Húszéves koromtól gyakorlatilag 3-4 évvel ezelőttig idegenvezető voltam. Bejártam a világot, az utazásaimból írtam meg a sztorikat, így született a könyv. Rengeteget utaztam, láttam, szóval elmondhatom, hogy eddig nagyon szerencsés életem volt – mondta Nógrádi György, aki a legemlékezetesebb sztorikról mesélt Békéscsabán is.

Mikóczy Erika

Átölelték a könyvtárat

A Békés Megyei Könyvtár arra kérte olvasóit, hogy gyűljenek össze és a könyvtár iránti szeretetüket fejezzék ki azzal, hogy átölelik a könyvtárat. Rakonczás Szilvia igazgató elmondta, az országos könyvtári napok keretében szervezett mozzanat egy akció része volt. Van, ahol iskolásokat hívtak, itt a gyermekkönyvtár új jelképe, Kornél cica segített az ölekezésben. A 33 cicát ezután a kistelepülések könyvtárai kapták meg.



Képek a téglagyár múltjából

A gyár fénykorába, 1927-be repíti vissza a látogatókat a „Pillanatképek a téglagyár múltjából” című fotósorozat a jaminai könyvtárban. A kiállítás ötlete a „Suk-Bohn Téglagyár Emlékei” nevű facebook csoporttól származik. A csoport 2014-ben alakult azzal a céllal, hogy megőrizze és bemutassa a jaminai téglagyár tárgyi emlékeit. Idén harmadjára láthatják az érdeklődők a 300 tagú csoport folyama-



tosan bővülő gyűjteményét. Minden kiállítás más-más témát jár körbe, a mostani 1927-be kalauzolja nézőit.

LENCSÉSI KÖZÖSSÉGI HÁZ
5600 Békéscsaba, Féja Géza tér 1. • Tel./fax: 66/456-177
E-mail: lencsesikozshaz@gmail.com

25 ÉVES A LENCSÉSI KÖZÖSSÉGI HÁZ

- Október 24., hétfő 14.30 óra** – Az '56-os forradalom és világtörténelmi jelentősége címmel *Komáromi István*, az Andrássy Gyula Gimnázium igazgatója tart előadást a Nyugdíjas klubban.
- Október 29., szombat 10-től 15 óráig** – Jóganap – „A jóga terápiás alkalmazása a betegségek gyógyításában” – *Zoltai Miklós* debreceni jógaoktató gyakorlati bemutatóval és foglalkozással egybekötött előadása. Részvételi díj: 2500 Ft/fő.
- November 2., szerda 17 óra** – *Rágyanszki Erzsébet* békéscsabai textilművész, selyemfestő kiállításának megnyitója. A megjelenteket köszönti *Diószeginé Farkas Viktória*, a közösségi ház munkatársa. Megtekinthető november 25-éig hétköznapiokon 8-tól 18 óráig.
- November 5., szombat 16 óra** – „Ahogy lehet” – összeállítás erdélyi költők verseiből. *Gáll Annamária* és *Péterfy Lajos* nagyváradi színészek önálló előadói estje a Lencsesi Pódium Sorozat keretében.

A TERMÉSZETJÁRÓ KÖR KIRÁNDULÁSA

November 6., vasárnap – Ismerkedés a gyulai Szentháromság temetővel, majd a Körös-vidéki Vízügyi Felügyelet TÁJVÍZHÁZ múzeumának megtekintése vezetővel. Belépő: 300 Ft/fő. Indulás: 10 órakor a békéscsabai buszpályaudvar 6-os kocsiallásáról menetrend szerinti autóbusszal. Várható hazaérkezés 14 óra után Gyula felől a buszpályaudvarra.

ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁS

November 7., hétfő 17 óra – Gyógynövények, gyógyteák felhasználása, hatásai, egészségmegőrző szerepük. A Kertbarát kör vendége *Kertész Éva* botanikus.

TORNÁK

- Nyugdíjastorna** – minden kedden 8.15-től 9.15 óráig.
- Baba-mama torna** – minden kedden 9.30-tól 10.30-ig egyéves kor fölött és 10.30-tól 11.30 óráig 3 hónapos kortól.
- Egészségmegőrző torna 40 éven felülieknek** – minden kedden és csütörtökön 14.30-tól 15.30 óráig.
- Szülésre felkészítő torna** – a várandósság 32. hetétől ajánlott – minden kedden 16 órakor.
- Kismamatorna** – a várandósság 20. hetétől ajánlott – minden kedden 17 órakor. A tornákat *dr. Vitaszek Lászlóné* gyógytornász vezeti.
- Alakformáló torna** – minden kedden és csütörtökön 18.30-tól 19.30 óráig. Vezető *Kvasz Edit* aerobic-oktató.
- Taekbo** – minden kedden és csütörtökön 19.45-től 20.45-ig. Vezető: *Máté Zsolt*, a hódmezővásárhelyi Máté Taekwondo Sportegyesület mestere.

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT
5600 Békéscsaba, Széchenyi u. 4. • Tel.: 66/449-222
info@csabagyongye.com • www.csabagyongye.com

Október 21. 18.00 *Dr. Bagdy Emőke* előadása: Férfisors, női sors, párkapcsolati harmónia
Október 29. 10.00–19.00 Társasjáték nap a VÁR-JÁTÉK csapatával
November 5. 8.00–20.00 I. Nemzetközi Eurokegel Bajnokság

ELŐZETES

November 16. 19.00 Dumaszínház: *Kiss Ádám, Beliczai Balázs*
November 29. 19.00 Sukhishvili – Grúz Állami Népi Együttes

Őszi művészeti hetek:

Október 21. 16.00 „Hommage á '56” – A Békéstáji Művészeti Társaság ünnepi kiállítás megnyitója
Október 23. 18.00 Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzatának '56-os díszünnepsége

- '56-os Emlékérmek átadása
- A Békés Megyei Szimfonikus Zenekar ünnepi hangversenye

Díjtalan regisztrációs jegyek az intézmény információs pultjánál igényelhetők!

Október 24. 19.30 A Filharmonia Magyarország rendezésében: Kodály Filharmonikusok Debrecen
November 6. 18.00 PIRAMIS ÉVEK – *Révész Sándor* és *Závodi János* koncertje
November 11. 20.00 Szakcsi Quartet

November 14. 19.30
A Filharmonia Magyarország rendezésében: Szegedi Szimfonikus Zenekar
November 18. 18.00 A mi virtuózsaink – A Békés Megyei Szimfonikus Zenekar és a Bartók Béla Zeneiskola növendékeinek közös családi koncertje
November 23. 18.00 A Békéscsabai Bartók Béla Vegyeskar 40 éves jubileumi koncertje
November 28. 19.00 HOBÓ előadói estje – „Halj meg és nagy leszel”

Kiállításaink:

Október 26. 17.00: *Pintér György* festőművész „A régi ház körül...” című kiállításának megnyitója
Megtekinthető december 9-éig
November 4. 17.00: *Bartolák Anna* grafikáiból nyílik kiállítás. Megtekinthető: 2017. január 9.
IpArt – a BSZC Szent-Györgyi Albert Szakközépiskola és Kollégium (SZEgyA) Iparművészeti Tagozatának kiállítása. Megtekinthető november 25-éig
Vörös Eszter Anna festőművész kiállítása. Megtekinthető november 9-éig.
Méhészeti Kiállítás. Megtekinthető november 25-éig
„**Csabai Szalon**” kiállítás Békéscsaba neves művészeinek alkotásaiból. Megtekinthető november 26-áig

Programjainkról bővebben a www.csabagyongye.com oldalon és facebook oldalunkon tájékozódhatnak.

CSABAGYÖNGYE
KULTURÁLIS KÖZPONT

MESEHÁZ
5600 Békéscsaba, Békési út 15–17. • Tel.: 66/326-370, mesehaz@mesehaz.hu • www.mesehaz.hu

FELCSÍK HÁZHOZ JÖN...
Október 22-én, szombaton 20 órától
ÉGVILÁG trio (Sepsiszentgyörgy)
Ségercz Feri, Ticsuan Jancsi, Vitélyos Lehel és az énekes lányok
Helyszín: KUPAK Kézműves Sörház, Békéscsaba, Szent István tér 8. A belépés ingyenes.

JAZZ-CSÜTÖRTÖK A MESEHÁZBAN
Október 27-én, csütörtökön 19 órától
BERKI TAMÁS és SÁRIK PÉTER koncertje
Helyszín: MESEHÁZ, Békéscsaba, Békési út 17.
A belépés ingyenes, limitált férőhely.

THURY GÁBOR RETRO-MOZIJA
November 2-án, szerdán 18 órakor
a Nemzetiségi Klubházban (Békési út 15.). Műsoron *Máthé Ferenc* ajánlásával: CSONTVÁRY – Huszárik Zoltán filmje, 1980.
A belépés ingyenes.

KÖZÖS PONT TEAHÁZ
„Mindenszenteki múltidéző, jövőbe tekintő” – **November 4-én, pénteken 18 órától** a Nemzetiségi Klubházban (Békési út 15.) VILIM JÁNOS népi tanító – kertész – méhészt emlékkönyvének bemutatója. Vendégeink: *dr. Sicz György*, a könyv szerkesztője, *Szlávik-Orvos Mária* mesterméheszt. Házigazda: *Erdősi Géza*

APÁRÓL FIÚRA
November 5-én, szombaton 14 órától családi hagyományőrző délután a Meseházban.
Program: Mindenszentek hagyományai, mécseskészítés, tökmagos gombás batyu kóstolója.
Mindenkit szeretettel várunk.

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

**CSIZMADI
FERENC**
(1932–1958)

**„ÉLJEN A
MAGYAR
SZABADSÁG!
ÉLJEN
A HAZA!”**

1956
2016



A MAGYAR
SZABADSÁG
ÉVE

K

KÖZÉP- ÉS KELET-EURÓPAI
TÖRTÉNELMI ÉS TÁRSADALOM KUTATÁSÁRT
KÖZALAPITVÁNY

A Sport Legyen a Tied!

Számos sportág mutatkozott be a sportcsarnokban



A háromszoros bajnok női röplabdások bemutatójával indult a sorozat

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma Sportért Felelős Államtitkársága tavaly indította el „A Sport Legyen a Tied!” programot. A Magyar Diáksport Szövetség koordinálásával zajló program idei utolsó előtti állomásaként Békéscsabára látogatott, ahol ezúttal is számos sportágot próbálhattak ki a fiatalok.

A háromszoros bajnok női röplabdások bemutatójával indult a sorozat békéscsabai állomása. A városi sportcsarnokban a fiatalok előbb megnézhették a nagyokat, majd pár perccel később már ők is a küzdőtéren játszhattak a kedvencekkel. Házigazdaként Szarvas Péter polgármester köszöntötte a résztvevőket. Kiemelte, hogy a város min-

dig büszke volt a sportolóiira, és hozzátette, most is vannak olyan sportolók, akik példaként állhatnak a fiatalok előtt. A rendezvényen Márton Anita olimpiai bronzérmes súlylökő is megjelent, aki szorgalmasan osztotta az autogramokat a kigyózó sorokban érkező gyerekeknek.

– Mindig azokat a sportokat vesszük el az ország nagyvá-

rosaiba, amelyek a környéken népszerűek és eredményesek. A rendezvényen a helyi bajnokok is tiszteletüket teszik, akiket a fiatalok a legnagyobb versenyeken a tévében is látnak – emelte ki Kozmann György sportért felelős helyettes államtitkár.

Balogh Gábor, a Magyar Diáksport Szövetség elnöke hozzátette, a program folytatásaként elmennek az iskolákba, ahol célzottan, két-három sportágra helyezik a hangsúlyt, emellett pedig az intézményeket új sporteszközökkel is támogatják.

Kovács Dávid

Új pályákon rúghatják a bőrt

Két új műfüves pálya épült Békéscsabán, Jaminában, a Bessenyei sporttelepen, valamint a Lencsésin, az általános iskola udvarán. A létesítményeket már korábban birtokba vehették a sportolni vágyók, hivatalosan azonban csak október második hetében adták át.



A Lencsési iskola műfüves pályájának átadója

A Lencsési iskolában Szarvas Péter polgármester, dr. Ferencki Attila tanácsnok, Dunai Ilona olimpiai bajnok labdarúgó és Dankó Béla, az MLSZ elnökségi tagja vágta át a nemzeti színű szalagot. Ezután gyerekek özönlöttek el a kezdőkört, majd igazi csatakiáltás következett.

– Mostantól bátrabban becsúszhatunk, nem sérti fel a lábunkat a pálya, legalább nem lesz nagy sebünk. Jó itt focizni – fogalmazott az egyik fiatal futballista, Bohus Dominik.

A két műfüves létesítmény a Magyar Labdarúgó-szövetség pályaeépítési programjának és az önkormányzat sikeres pályázatának köszönhetően valósulhatott meg. Mint azt Dankó Béla elmondta, az országban ennek keretében 586 vadonatúj futballpálya épülhetett és ezeröttszáznál is több sportpálya újulhatott meg, Békéscsabán pedig mostantól a Lencsési mellett Jaminában is műfüvön rúghatják a labdát a sportolni vágyók.

Kovács Dávid

Tornász-világkupa

Böczögő Dorina aranyérmes!

Október 7–9-e között rendezték meg Szombathelyen a 2016-os Torna Challenge Világkupa versenyét, ahol Böczögő Dorina megnyerte a talaj döntőjét, és ezzel az úgynevezett challenge-szériában is ő végzett az élen ezen a szeren.

Böczögő Dorina, a Torna Club Békéscsaba versenyzője a dobogón a cseh Veronika Cenkóvá és a horvát Dora Kranzelicset előzte meg.

– Fárasztó három nap van mögöttem. Sikerült kizárnom mindent, csak a gyakorlatomra koncentráltam, és nagyon örülök, hogy az összetett sikert Magyarországon ünnepelem – mondta Dorina



Fotó: friss.hu

A challenge szériában is Böczögő végzett az élen

a verseny után, hozzátéve, hogy a világkupa más, mint az Európa-bajnokság vagy a világbajnokság, és persze olimpia után is vagyunk.

Az év magyar tornászának ötször megválasztott bé-

késcsabai tornász az elmúlt egy év challenge-versenyein összegyűjtött pontszámai alapján érdemelte ki az összetett első helyet – közölte a megmérettetés után a Magyar Torna Szövetség.

Veterán asztalitenisz-bajnokság

Békéscsabán tartották Magyarország legnagyobb nemzetközi veterán asztalitenisz-bajnokságát. Az esemény egy időben zajlott a Dr. Bándi Andor Emlékversennyel, amelyet huszonhetedik alkalommal rendeztek meg.



Az alsó korhatár 39 év volt, de 80 felettiek is játszhattak

A veterán versenyen az alsó korhatár 39 év, a felső pedig 80+ volt. Százhetvenen neveztek, hét férfi és három női kategóriát választottak külön. A megmérettetésre érkeztek Szlovákiából, Szlovéniából, Horvátországból, Ausztriából, Németországból és Romániából is. Mint azt Jámbor Zoltán, a Békés Megyei Asztalitenisz

Szövetség elnöke elmondta, pillanatnyilag Magyarországon ez a legnagyobb létszámú verseny asztaliteniszben, úgyhogy valóban egy kiemel-

kedő rendezvényről van szó, amely reményeik szerint az elkövetkezendő években tovább bővül majd.

K. D.

Haditorna a repülőtéren

Általános és középiskolásoknak tartottak haditorna-versenyt a békéscsabai repülőtéren. A Honvédelmi Minisztérium által szervezett haditornán bemutatták a katonai pályát, és a versenyzők „beleköstölhettek” a katonai kiképzés egyes ágaiba is. A fiatalok a gyakorlatok közben olyan fizikai nehézségekkel szembesülhettek, amelyekkel a katonák a kiképzés és szolgálat közben találkozhatnak. A legjobban teljesítők sétarepülést nyertek és továbbjutottak az országos döntőbe.



Andrássy út 3–5. (Univerzál Áruház)
www.varjatek.hu,
facebook.com/varjatek,
66/447-716, 70/411-2156

- Készségfejlesztő játékok minden korosztálynak
- A megye legnagyobb kreatív-hobby választéka
- Agykontrollós, logopédiai szakkönyvek, foglalkoztatók, mesekönyvek
- Gyermekmegőrző és játszóház
- Társasjátékok kölcsönzése
- **Keddenként 18.15-től a Művész Kávézóban** (a színház mellett) **társasjátékos esték felnőtteknek**
- **Társasjátéknapi Csabagyöngyében okt. 29-én egész nap!**

Információ: facebook.com/VÁR-JÁTÉK



F E L H Í V Á S

A pályázati kiírás 4 kategóriában – óvodák, általános iskolák alsó és külön a felső tagozatos diákjai és a középiskolások számára – kerül meghirdetésre.

- kategória: óvodások
- kategória: általános iskola 1–4. évfolyamai (II/a.: 1–2. osztály, II/b.: 3–4. osztály)
- kategória: általános iskola 5–8. évfolyamai (II/a.: 5–6. osztály, II/b.: 7–8. osztály)
- kategória: középiskolások

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata és az Egészséges Városok Magyar Nyelvű Szövetsége közös rajzpályázatot hirdet a Békéscsabai Egészségnapok rendezvény keretében

Egészséges város címmel

A rajzverseny témája: Egészséges város.
Alcíme: Élhető város.

A rajzversenyre beérkezett műveket szakértő zsűri fogja értékelni. Értékes nyeremé-

nyekkel díjazzuk a zsűri által kiválasztott alkotásokat.

Formai követelmények: az alkotások mérete A/3, amely paszpartuval és feliratozással (név, korcsoport, iskola, osztály) ellátott.

A díjazott alkotások és a legjobbnak ítélt rajzok kiállításra kerülnek.

Beérkezési határidő: 2016. október 28. (péntek)

A rajzokat a Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 11–17. II. em. 26. címre kérjük eljuttatni. Bővebb információ a kissne@bekescsaba.hu e-mail címen vagy a 66/886-505 telefonszámon kérhető.

ISMERJE MEG PÉNZÜGYI OLDALUNKAT IS!

POSTA SZEMÉLYI KÖLCSÖN EXTRA AKCIÓBAN IS:

- POSTA BANKSZÁMLÁVAL
- AKÁR 1 HAVI AJÁNDÉK
TÖRLESZTŐRÉSZLETTEL

THM:
10,55-23,77%



POSTA PÉNZÜGYI MEGOLDÁSOK

A THM (teljes hiteldíjmutató) meghatározása az aktuális feltételek, illetve a hatályos jogszabály figyelembevételével, Posta Személyi Kölcsön jövedelemátutalás nélkül konstrukció esetén 500 ezer forint hitelösszeg és 3 éves futamidő feltételezésével, Posta Személyi Kölcsön Extra akció/ Posta Személyi Kölcsön Extra akció Hitelkiváltásra konstrukció esetén 2 millió Ft hitelösszeg és 5 éves futamidő feltételezésével, a 2016. szeptember 6. napján érvényes kondíciók alapján történt. Továbbá Posta Személyi Kölcsön jövedelemátutalás vállalása/ Posta Személyi Kölcsön Hitelkiváltásra jövedelemátutalás vállalása mellett konstrukció/ Posta Személyi Kölcsön Extra akció/Posta Személyi Kölcsön Extra akció Hitelkiváltásra konstrukció esetén a THM meghatározása az **egyhavi törlesztőrészlet visszatérítést feltételezve** történt, az alábbi járulékos szolgáltatások figyelembevételével: Posta Bankszámlához tartozó számlavezetési díj, törlesztés beszedésének díja.

Reprezentatív példa: Posta Személyi Kölcsön Extra akció/Posta Személyi Kölcsön Extra akció Hitelkiváltásra.

Hitelösszeg (hitel teljes összege): 2 millió Ft; futamidő: 5 év; hitelkamat: 9,99%; hitelkamat típusa: rögzített, a teljes futamidő alatt fix; folyósítási jutalék: 20 000 Ft; bankszámlavezetés díja: 249 Ft/hó; törlesztés beszedésének díja: 128 Ft; havi törlesztőrészlet: 42 623 Ft; a hitel teljes díja: 557 432 Ft; visszafizetendő teljes összeg: 2 557 432 Ft. THM: 10,55%. Az egyhavi törlesztőrészlet visszatérítésének feltétele: Posta Személyi Kölcsön jövedelemátutalás vállalása mellett konstrukció/ Posta Személyi Kölcsön Extra akció/ Posta Személyi Kölcsön Hitelkiváltásra jövedelemátutalás vállalása mellett konstrukció/ Posta Személyi Kölcsön Extra akció Hitelkiváltásra konstrukció választása, a teljes szerződéses összeg folyósítását követő 6 havi esedékesség tekintetében a konstrukció feltételeinek teljesítése, és az esedékességek napján a teljes törlesztőrészlet megfizetése. A 2. havi törlesztőrészlettel megegyező összegű visszatérítés a törlesztés 7. esedékessége hónapjának végéig, az Ügyfél Banknál vezetett Posta Számlacsomagjára kerül jóváírásra.

Az Ügyfél által választott törlesztési nap függvényében az első törlesztőrészlet magasabb lehet.

Posta Személyi Kölcsön jövedelemátutalás vállalása és Posta Személyi Kölcsön Hitelkiváltásra jövedelemátutalás vállalása mellett konstrukció alapfeltétele a rendszeres, legalább havi 80 000 Ft jövedelem átutalásának vállalása/fenntartása a Postahelyen nyitott lakossági bankszámlára. Posta Személyi Kölcsön Extra és Posta Személyi Kölcsön Extra akció Hitelkiváltásra akció konstrukció igénylésének feltétele minden hónapban nettó 200 ezer forintot elérő jövedelem megléte, és a teljes jövedelem átutalásának vállalása a Postahelyen nyitott lakossági bankszámlára. Amennyiben a feltétel(ek) nem teljesülnek, abban az esetben a következő esedékességi időponttól a kölcsön a futamidő végéig átárazásra kerül a Posta Személyi Kölcsön jövedelemátutalás nélküli konstrukció – szerződéskötéskor érvényes - kondícióira.

A tájékoztatás nem teljes körű, a részletes információkat a Posta Személyi Kölcsön Hirdetmény és a Posta Személyi Kölcsön Általános Szerződési Feltételek tartalmazzák.

A Posta Személyi Kölcsön az FHB Bank Zrt. szolgáltatása, melyet a Magyar Posta Zrt. mint közvetítő értékesít.

Az ajánlat a 2016. szeptember 6. napjától visszavonásig, de legkésőbb a 2016. október 31. napjáig befogadott Posta Személyi Kölcsön igénylésekre vonatkozik. A Bank a bírálathoz fenntartja.

www.posta.hu



Rendkívüli megyei közgyűlés

Az értékelési szempontrendszer módosítása



Rendkívüli ülést tartott a Békés Megyei Önkormányzat Közgyűlése. A Terület- és Településfejlesztési Operatív Program (TOP) felhívásaihoz kapcsolódó értékelési szempontrendszer módosítását kezdeményezték Kónya István képviselő javaslatára.

A változtatás célja, hogy minél több település jusson fejlesztési forráshoz abból az 58 milliárd forintból, amit Békés megye 2014 és 2020 között a TOP keretében felhasználhat. A közgyűlés korábban döntött arról, hogy a sarkadi és a mezőkovácsházi járásnak lehatárolnak egy-egy meghatározott keretet a felzárkóztatásra. Ugyanakkor ezek a települések projektjeik benyújtásakor az értékelés során pluszpontot is kaptak, ez a jövőben már nem jár. Az alapján is megkülönböztették a településeket, hogy azok 7000 lakos feletti vagy alattiak – ez a szempont sem él a jövőben. A kiválasztási kritériumok között továbbra

is fontos, hogy az adott pályázat mennyiben járul hozzá a területi kiegyenlítődéshez, de az értékelési szempontokat teljesen már alapokra helyezik, nem lehet pontot kapni azért, hogy melyik járásban van a település és hogy hányan lakják. A testület egyhangúan fogadta el az értékelési szempontok módosítására vonatkozó előterjesztést, ami a jövőben megjelenő felhívásokra vonatkozna. A közgyűlés döntését továbbították az Irányító Hatóság felé.

A rendkívüli ülésen tárgyalták a Békés Megyei Vállalkozási és Fejlesztési Nonprofit Kft. ügyvezetőjével kötendő munkaszerződést is. A Békés



megyei Önkormányzat konzorciumvezető abban a projektben, amelyet a Békés Megyei Kormányhivatal és a megyei önkormányzat cége, a Békés Megyei Vállalkozási és Fejlesztési Nonprofit Kft. valósít meg. A pályázat 2,4 milliárd forint összköltségű, 2021-ben záródik, és több mint 1500 hátrányos helyzetű álláskereső bevonásával, munkaerő-piaci programokban való részvételével zajlik majd. A kft. ügyvezetői feladatait jelenleg megbízási szerződés keretében Kraller József végzi, akit a szóban forgó projekttel összefüggő előkészítési feladatokkal is megbíznak mint témavezetőt. A 2018. szeptemberéig tartó munkaszerződésről kellett dönteni, vitát váltott ki, hogy milyen gyakorisággal kérjenek beszámolót a témavezetőtől, végül a negyedéves tájékoztató mellett döntöttek.

Felújítás a kormányhivatalnál

Csabán az intézmény három épülete újulhat meg

Megújul a kormányhivatal három épülete Békéscsabán. A KEHOP 5.2.2 projekt részeként megvalósuló fejlesztéseknek köszönhetően éves szinten mintegy 25 millió forintot takaríthat majd meg a hivatal. A kivitelező várhatóan májusban adja át az energetikailag korszerűsített épületet.

A Békés Megyei Kormányhivatal vagyonkezelésében jelenleg 140 ingatlan van. Ezek folyamatos fejlesztésére igyekszik évről évre megfelelő forrást találni a hivatal, hogy az ott dolgozóknak és az ügyfeleknek is 21. századi körülményeket tudjanak biztosítani. A most elnyert egy-milliárd forintos, európai uniós támogatásból hét középület energetikai korszerűsítésére van lehetőség. Békéscsabán a kormányhivatal három épülete fog megújulni ebből az összegből. Az Élelmiszerlánc-biztonsági és Földművelésügyi Főosztály Szerdahelyi utca 2. szám alatti főépülete, a Foglalkoztatási Főosztály Árpád sor 2/6. szám alatti ingatlana és a Családtámogatási és Társadalombiztosítási Főosztály Luther utcai épülete.



A Családtámogatási és Társadalombiztosítási Főosztály épületét is korszerűsítik

sadalombiztosítási Főosztály Luther utcai épülete.

Ezek közül a legnagyobb a Luther utca 3. szám alatti épület, amely 80 éve fontos része a városnak. Az egykori OTI-székházat 1936-ban Hegedős Károly tervei alapján emelték, ehhez épült 1953-ban a Luther utcai rész, amely azóta ad otthont a hivatalnak.

A hosszú múltra visszatekintő épület a program részeként új nyílászárókat, hőszigetelést, napelemeket is kap majd. Az elavult nyílászárókat korszerűkre cserélik, hőszigetelt műanyag és faablakok, illetve alumínium bejárati ajtók

lesznek az épületben. A fűtés korszerűsítésére is sor kerül, a radiátorokra felszerelhető termosztatikus szelepek gondosodnak majd az állandó hőmérsékletről. Az épültre kerülő napelemes rendszer üzemeltetése is komoly villamosenergia-megtakarítást jelent majd a hivatal számára. A megtakarítás a számítások szerint a hét középület vonatkozásában elérheti az évenkénti 25 millió forintot is.

Ugyanakkor a tervek szerint a felújítás alatt is folyamatosan fogadják majd az ügyfeleket a főosztályok munkatársai.

Vágvölgyi Nóra

www.behir.hu

Közmeghallgatás

Békéscsaba Megyei Jogú Város
Önkormányzat Közgyűlése

2016. november 22-én, kedden 17.00 órától
általános közmeghallgatást tart.

A közmeghallgatás helyszíne:
a városháza díszterme.

Szépkorúak



Zsilák Urbán Jánosné (90)



Bielik Pál (90)

Pályaválasztási vásár a CsabaParkban

Palotás József: Közelíteni kell a diákokat a piacképes szakmákhoz

Pályaválasztási vásárt tartott október 13-14-én a Békés Megyei Kormányhivatal Foglalkoztatási Főosztálya. Több ezer fiatal érkezett a CsabaParkba, ahol a munkáltatók és a képzőintézmények nyújtottak információt a pályaválasztáshoz vagy a pályamódosításhoz.

A vásáron Palotás József, a Nemzeti Szakképzési és Felnőttképzési Hivatal szakmai főigazgató-helyettese kifejtette: közelíteni kell a diákokat azokhoz a piacképes szakmákhoz, amelyek révén jó munkahelyük, megélhetésük lesz és tudnak érvényesülni.

Az eseményen az oktatási intézmények a náluk tanulható szakmákat, továbbtanulási lehetőségeket ismertették, a munkáltatók pedig szakmabemutatókat tartottak, amelyek keretében lehetőség nyílt a munkafolyamatok, munka-

eszközök megismerésére, kipróbálására. Az idei vásár új programeleme volt, hogy már az óvodások is betekintést kaphattak a munka világába. A nagycsoportosok négy szakmacsoportban próbálhatták ki a különböző foglalkozásokat.

Vantara Gyula országgyűlési képviselő elmondta, hogy 2010-ig a diplomaszerezés irányába indultak el a fiatalok és a szakmunkaképzésben sem feltétlenül azokat a szakmákat oktatták, amelyekkel azután el lehetett helyezkedni. Hozzátette, hogy a kormány az ösztön-



A diákok a határvadászok munkáját is megismerhették

díjrendszerrel és duális képzéssel igyekezett ezen segíteni.

A pályaválasztási vásáron az is kiderült, hogy jelenleg melyek a hiányszakmák, merre érdemes orientálódni. Íme a lista: bádogos; épület- és szerkezetlakatos; erősáramú elektrotechnikus; festő, mázó, tapétázó; gazda; gépi forgácsoló; gyakorló ápoló;

hegesztő; kőműves, hidegburkoló; központifűtés- és gázhálózatrendszer-szerelő; lovasz; magasépítő technikus; mélyépítő technikus; mezőgazdasági gépész; női szabó; nyomdai gépmester; szociális gondozó és ápoló; útépítő; villanyszerelő; víz-, csatorna- és közmű-rendszer-szerelő.

L. V., M. E.

ŐSZI AKCIÓ! **MESTERHÁZ**
Ha épít, ha felújít
www.mesterhaz.hu

Szigeteljen velünk!

Ajtó-ablak
Falazók
Vakolatok
Térkövek

MINDEN EGY HELYEN!

Nyitva tartás: Hétfő-Péntek 7-17-ig, Szombat 7-12-ig.
Békéscsaba, Berényi út 52. tel. 66/441-378

Szlovák Panzió

A Szlovák Kultúra Házában működő panzió szeretettel várja vendégeit 11 összkomfortos szobával a város szívében.

Ha vendégei érkeznek, mi készségesen állunk rendelkezésére minden szolgáltatásunkkal.

Internet, zárt parkoló díjmentesen.

Elérhetőségeink: 5600 Békéscsaba, Kossuth tér 10.
Telefon: 66/441-750, 66/321-771, **mobil:** 30/742-3421
E-mail: panzio@slovak.hu

SZENVEDÉLYÜNK A PÁLINKA!

ÁRPÁD PÁLINKA

ÖTVEN ÉVE NEM MÚLO SZENVEDÉLYÜNK, TUDÁSUNK ÉS ELHIVATOTSÁGUNK LEGSZEBB ELISMERÉSEI

2012 Év Kereskedelmi Pálinkafőzdéje
2016 Magyarország Pálinkája
2015 Év Magyarország Legeredményesebb Pálinkafőzdéje
2016 Év Magyarország Legeredményesebb Pálinkafőzdéje

www.arpadpalinka.hu

Csabai 25. Garabonciás Napok

október 9-14.

Október 14-én véget ért a Csabai Garabonciás Napok. Az egy hét, amelyet a több hónapos felkészülés előz meg, középiskolás diákok ezreit mozgatja meg Békéscsabán. A rendezvény idén ünnepelte 25. jubileumát.

A Garabonciás Napok célja, hogy közösségek kovácsolódjanak, új kapcsolatok szülessenek, ill. hogy a diákok megtanuljanak önállóan dönteni, csoportot vezetni, ill. csoportban gondolkodni, dolgozni. Olyannyira komolyan veszik mindezt, hogy amint véget ér a rendezvény, szinte már tervezgetik a következő évet.

A rendezvény ötlete a rendszerváltozás időszakára nyúlik vissza. Amikor az előző rendszer ifjúsági szervezetei megszűntek, a '90-es évek elején sem Békéscsabán, sem máshol az országban nem volt, ami ezt a korosztályt összefogta volna. Tulajdonképp ez a hiány szülte az alap gondolatot.

A kezdetektől 3 fő szerkezeti eleme van a rendezvénynek:

1. művészeti és sport vetélkedők, versenyek
2. kiegészítő kulturális programok
3. diákpolgármester-választás

Az évek során ez utóbbi kapott egyre nagyobb hangsúlyt, hiszen ez jelenti a diákok számára a legnagyobb élményt, ill. ez a legnagyobb kihívás számukra. Ezzel párhuzamosan alakult a legtöbb kulturális és szórakoztató program szervezése is, hiszen ma már ezek jelentős részét a diákok maguk menedzselik.

A jubileum kapcsán több újítás is történt a rendezvénnyel kapcsolatban. Többek között két nagykoncerttel várták a fiatalokat. A fáklyás felvonulás után az Irie Maffia indította a hetet, csütörtökön pedig a Margaret Island zárta. Számos elem visszakerült a régebbi rendezvényekből. Így pl. az eredményhirdetés a Városi Sportcsarnokban zajlott, ill. az értékelésnél az elektorok mellett a zsűri véleménye is döntő szerephez jutott.

Az '56-os emlékvé kapcsán minden induló iskolában szabadegyetem keretein belül hallhattak előadásokat a fiatalok a forradalomról és szabadságharcról. A feladatot minden iskola és stáb a saját elképzelése, kreativitása szerint valósította meg. [Az egyik iskolában még egy tankot is megnézhettek a diákok.] Emellett '56-os teszten is próbára teheték magukat a diákok. Ennek sorsolása október 26.-án lesz az Ifjúsági Diákpárlamenten.

Szintén a jubileumhoz kapcsolódóan több olyan programon is részt vehettek a diákok, mely jól tükrözi a garabonciás szellemiségét. Egyrészt a nyitónapon a résztvevők közösen megdöntötték a szelfizés magyar rekordját. Másrészt a középiskolás korosztálytól eltérő generációkat is igyekeztek megszólítani. Ezért a szerdai egészség- és sportnapon ingyenes egészségügyi szűrésen vehettek részt az érdeklődők, emellett a békéscsabai óvodákkal karöltve elindult a GaraOvi program.



Minden induló középiskola társául egy óvodát sorsoltak ki. A stábok feladata az volt, hogy az óvodákkal egyeztetve javasoljanak olyan közösen megvalósítható programokat, amelyeken a középiskolás diákok és az óvodások is szívesen részt vennének. A kreatív terveket egy-egy ötletpályázatba foglalták.

Az ötletgazda, Herczeg Tamás, a Csabagyöngye Kulturális Központ igazgatóhelyettese nyújt segítséget a programok megvalósításában és koordinálásában a diákpolgármesternek és alpolgármestereinek. Bízunk benne, hogy a közös ötletek nyomán olyan programokat sikerül megvalósítani, melyek hasznosak lehetnek az óvodáknak és középiskoláknak egyaránt, és egy hosszú távú, gyümölcsöző kapcsolat alakulhat ki az óvodások és a diákok között.



Illés Gyula [diák-alpolgármester], Gombos Tamás [diákpolgármester] és Tóth Gergő [diák-alpolgármester]

De vajon hogyan látták belülről a résztvevők a rendezvényt?

GOMBOS TAMÁS, AZ IDEI ÉV DIÁKPOLGÁRMESTERE:

[BSZC Széchenyi István Két Tanítási Nyelvű Közgazdasági Szakgimnáziuma és Kollégiuma]

Gyakran megbélyegzik a korosztályunkat, hogy felelőtlenek vagyunk. A kampányunkban ezt szerettük volna megcáfolni. A szervezés nem kis feladat volt, és azzal, hogy megvalósítottuk az elképzeléseinket, talán sikerült is megmutatnunk, valójában mennyire felelősek is vagyunk. Ezek a tapasztalatok nagyon hasznosak lesznek az életben.

Úgy gondolom, ha a következő években ilyen színvonalas és barátságos Garabonciás Napok lesznek, akkor az idén kialakult összetartás fennmaradhat. Ha ez így lesz, akkor a hétköznapiakban igazán nagy horderejű dolgokat hozhatunk össze, és nagyobb, erősebb lehet a hangunk. Terveim között szerepel, hogy létrehozunk egy Gara Múzeumot, amelynek keretein belül összegyűjtenénk 25 év garabonciás relikviáit.

TÓTH GERGŐ, DIÁK-ALPOLGÁRMESTER (2. HELYEZETT):

[Szeberényi Gusztáv Adolf Evangélikus Gimnázium]

A mi kampányunk a kapcsolatok köré épült. Hogy milyen fontos a közösség kiépítése, akikkel a jövőben elérhetjük a célunkat,

akiktől segítséget kérhetünk. Erre a legjobb bizonyíték maga a Garabonciás, hiszen csak az iskola, a diákság támogatásával lehetett mindezt elérni.

Céлом, hogy ösztönözzem a diákokat az ismerkedésre, az új kapcsolatok kialakítására, és arra, hogy mindekre nyitottak legyenek.

Emellett megrendeztük a Gara szépe versenyt is. Jó volna, ha ez a jövőben folytatódna.

ILLÉS GYULA, DIÁK-ALPOLGÁRMESTER (3. HELYEZETT):

[BSZC Vásárhelyi Pál Szakgimnáziuma és Kollégiuma]

A hétköznapi életben gyakran viselünk maszkot, amely mögé elrejtjük a valódi érzelmeinket. A kampányunkban arra buzdítottunk mindenkit, hogy dobja le ezt a maszkot, és adja önmagát. Úgy tudunk a legőszintébbek lenni, ha nem bújunk álarc mögé. Hosszú távon az őszinteség az az út, ami járható.

A mi iskolánkból közel 400-an jöttek el a fáklyás felvonulásra, majdnem a teljes iskolát sikerült megmozgatni.

Az idei évben mindenki együtt garázott, és ez szerintem szuper volt. Egymást segítettük, ezáltal az iskolák is erősödtek. Bár az iskolák, jelöltek versenyéről volt szó, mégsem volt széthúzás. Az egyik célunk, hogy ezt év közben is továbbvigyük. Azaz az iskolák között több verseny, több közös program legyen szervezve, ill. ezek nagyobb jelentőséget kapjanak.

Pásztor Csaba (zsűritag):

Reggeltől estig együtt töltöttük a napjainkat. Nagyon fárasztó volt, viszont paradox módon mégis feltöltött minket. Nagyon megtisztelő feladat volt zsűrizni két szempontból is. Egyrészt nagyon nagy felelősség, hiszen minden programon teljes szívvel kell részt venni, ill. a végeredmény jelentős részébe beleszólni alapvetően nagyon komoly dolog. Másrészt egy olyan hagyományt folytattunk, ill. kezdtünk újra, amely az elmúlt öt évben nem valósult meg, előtte viszont a Garabonciás szerves részét képezte. Megtisztelő és fontos feladatnak éreztem.

Voltak érdeken és véleményben is ellentétek a kezdetekben, de ezek a hét végére olyan mértékben feloldódtak, hogy egy nagy családként tudtunk együtt dolgozni. Alapvetően pedig az egészet átítatta a humor, a vicces pillanatok.

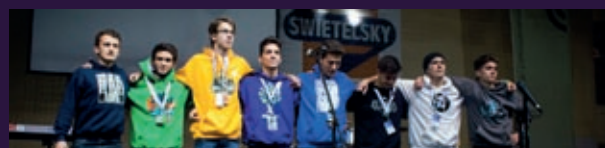
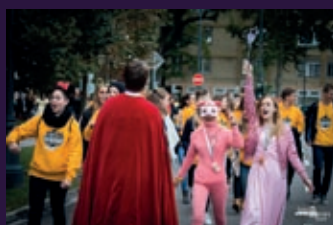
Zsűri: a 22 főből álló zsűri feladata a kampányprogramok látogatása és a központi programok pontozása. Előre megadott szempontok alapján pontoznak, minden program után.

Orosz Nikolett (zsűritag):

Eleinte nehezen indultunk neki a feladatnak, de tudtunk, hogy ez egy felelősségteljes kör lesz. Egy teljesen más nézőpontból ismerhettük meg a Garabonciást. Először mint rajongó, később mint elektor, és most pedig elértem, hogy már zsűritagként legyek a garabonciás részese. A zsűrizés a legmenőbb dolog!

Éreztük, hogy van felelősségünk, sok múlik rajtunk, és változtathatunk a végkifejleten, mégsem volt köztünk konfliktus, mert észérvekkel tudtuk meggyőzni egymást.

A garabonciás arról szól, hogy érezzük jól magunkat. Békéscsabán büszkék lehetünk erre a hagyományunkra.



facebook.com/garabonciasnapok.hu

www.garabonciasnapok.hu



Békéscsaba Ifjúságáért kitüntetést kapott Komáromi Anett és Tarsoly Krisztina

Békéscsaba közgyűlése ebben az évben Komáromi Anettnak és Tarsoly Krisztinának ítélte oda a Békéscsaba Ifjúságáért kitüntetést a hátrányos helyzetű és fogyatékkal élő fiatalok segítése érdekében végzett munkájukért. A Jókai színház két színművésze a Csabai Garabonciás Napokon vehette át az elismerést.

Békéscsaba önkormányzata 2007-ben döntött arról, hogy Békéscsaba Ifjúságáért kitüntetést alapít. Országos szinten máig kevés olyan település van, ahol ilyen magas rangon ismerik el az ifjúságért végzett munkát. 2009-ben – elsőként – Zsótér Mária, a Patent Diákroda akkori vezetője, valamint Fodor József, a Garabonciás Napok ötletgazdája és főszervezője vehette át ezt az elismerést, amelyet 2011 óta a Garabonciás Napok keretében adnak át. Idén a közgyűlés úgy döntött, hogy Komáromi Anett és Tarsoly Krisztina színművészek részére adományozza a „Békéscsaba Ifjúságáért” kitüntetést. Szarvas Péter, Békéscsaba polgármestere a városi sportcsarnokban zajlott diákpolgármester-választáson köszöntötte a díjazottakat.

Békéscsaba akkor izgalmas és színes város, hogyha a fiatalok jól érzik magukat. Ahhoz, hogy ők jól érezzék magukat, nagyon sokan és sokat tesznek. Békéscsaba önkormányzata kilencedik éve ad kitüntetést azoknak, akik Békéscsaba ifjúságáért munkálkodnak, figyelemfelhívó

eseményeket szerveznek, vagy éppen önzetlenül segítenek az ifjúsági programokban – mondta Szarvas Péter, aki az ideai kitüntetetteknek is szívből gratulált.

Ahogy a Jókai színház igazgatója, Seregi Zoltán a színművészek méltatásában írta: Komáromi Anett és Tarsoly Krisztina több mint öt éve lankadatlan szorgalommal és nagy hozzáértéssel támogatja városunk hátrányos helyzetű, fogyatékkal élő fiataljait. Közös kezdték a Békés Megyei Szociális, Gyermekvédelmi, Rehabilitációs és Módszertani Központ fiataljaival az „Angyalok szárnyalása” Jótékonyági Gála szervezését, amelyet a karácsony előtti időszakban rendeznek meg a színházban, mindig óriási sikerrel.

Tevékenységük különlegessége, hogy nemcsak egy – máshol is szokásos – gálaműsort szerveznek. Fél évvel a rendezvény előtt rendszeresen kijárnak az intézménybe és a fiatalokkal közösen próbálnak, majd az előadáson közösen lépnek fel a fogyatékkal élő fiatalokkal. Ezzel folyamatos programot adnak az érintetteknek,



Komáromi Anett, Szarvas Péter, Tarsoly Krisztina és Kiss Tibor a kitüntetés átadásán

és segítik rehabilitációjukat a lehetőségekhez mérten. A gálaműsorba bevonják a színház művészeit, a technikai személyzetet, akik szintén nagy odaadással vesznek részt az eseményen.

Amikor vége van a gálának, rögtön az az első kérdés, hogy „Ugye lesz jövőre is, Kriszta? Mert annyira szeretjük.” Ez szerintem mindannyiunknak fontos! Nagyon sokat kapunk abban az időben, amit velük töltünk a no-

vembert megelőző próba-folyamatokban – hangsúlyozta Tarsoly Krisztina.

A kitüntetettek tevékenysége kiterjed a siketek, a vakok és gyengén látók rendszeres „színházi bejárására” is. A bemutatókat megelőzően az érintettek színpadbejárás, kulisszajárás keretében az aktuális bemutató díszletét, jelmezeit, kellékeit közvetlen testközelről, kézbe vehetők, letapogathatóan ismerik meg, miközben az előadás-

sal kapcsolatos ismereteket kapnak. Komáromi Anett néhány éve a jelelést is megtanulta, ebből középszintű jelnyelvi vizsgát tett. A két színművész áldozatos munkájának köszönhető, hogy rendszeressé vált a Békéscsabai Jókai Színházban a jelelt és a narrált előadás is.

Ezt örömmel és ösztönösen végezzük, az együtt töltött idő egyfajta lélekápolás, a szeretet kifejezése. Boldogsággal tölt el, hogy ezt

elismerik, mégpedig ilyen formában. Az pedig egyenesen fantasztikus, hogy a Csabai Garabonciás Napok keretében vehették át a kitüntetést. Köszönet a szívemarkoló örömpillanatért – fogalmazott Komáromi Anett.

Komáromi Anett és Tarsoly Kriszta a diákok óriási ovációja mellett vehették át a kitüntetést és mellé a Forgács Genovéva középiskolás diák által készített alkotást a városi sportcsarnokban.

M E N G Y Á N A N D R Á S

Vége ért a fényutazás

Mengyán András először mutatkozott be szülővárosában, Békéscsabán. A külföldön elismert képzőművész régi álma vált valóra azzal, hogy Békéscsaba is megismerhet-e rendhagyó munkáit. A fényinstallációk a Munkácsy Mihály Múzeumban október 9-éig voltak láthatók.

Az év kiállítása hatalmas sikert aratott, már a megnyitón kétezer nézték meg *Mengyán András*, a békéscsabai születésű, nemzetközileg ismert és elismert Munkácsy-díjas képzőművész „Fényutazás” című tárlatát. Június 14-e és október 9-e között pedig közel tízezer volt kíváncsiak az alkotó elmúlt öt esztendőben készített fény- és programozható kinetikus munkáira és az ahhoz kapcsolódó, a múzeum épülettömbjére vetített, Békésmegyeről szóló kisfilmjére.

– *Hogyan született meg a kiállítás ötlete?*

– Mivel ezek a fényinstallációk a hely adta lehetőségekre épülnek, mindig fel kell mérnem, mit rejt a kiállítótér. Mivel Békéscsabán születtem, nem volt nehéz dolgom, hiszen jól ismerem a múzeum adottságait. A Munkácsy Mihály Múzeum nagyterme Magyarországon a Múcsarnok után a legszebb kiállítótér arányaiban és méretében is. Ez egy olyan lehetőséget kínált, amit nem szabadott volna kihagynom.

– *Mit jelent önnek Békéscsaba?*

– Hihetetlen érzelmi kötődésem van Békéscsabához. Az őseim az 1700-as években települtek ide, és az egész családom itt élt, még ha ma

már kevesen is maradtunk. A fogadtatás pedig csodálatos volt, hálával tartozom minden békéscsabainak. Úgy érzem magam, mint a vándor ki visszatért. Most az utóbbi öt év alkotásait mutattuk be a múzeum termeiben „A megszakított folytonosság” kivételével, amelyet 2000-ben készítettem Oslóban. A cella méretű fényjáték az életben végbemenő változásokat mutatja be. A plasztikában megjelenő térbeli szakításokkal állandó változások jönnek létre, mintha formák röpködnének a térben.

– *Nagy érdeklődés övezte alkotásait.*

– Külön öröm számomra, hogy ennyien voltak kíváncsiak a munkáimra. Ebben persze a múzeum munkatársai is fontos szerepet játszottak. Ha az itt lakók nem tudnak a tárlatról, akkor mi, művészek bármit csinálhatunk, üresek maradnak a kiállítóterek.

– *Milyen visszajelzéseket kapott?*

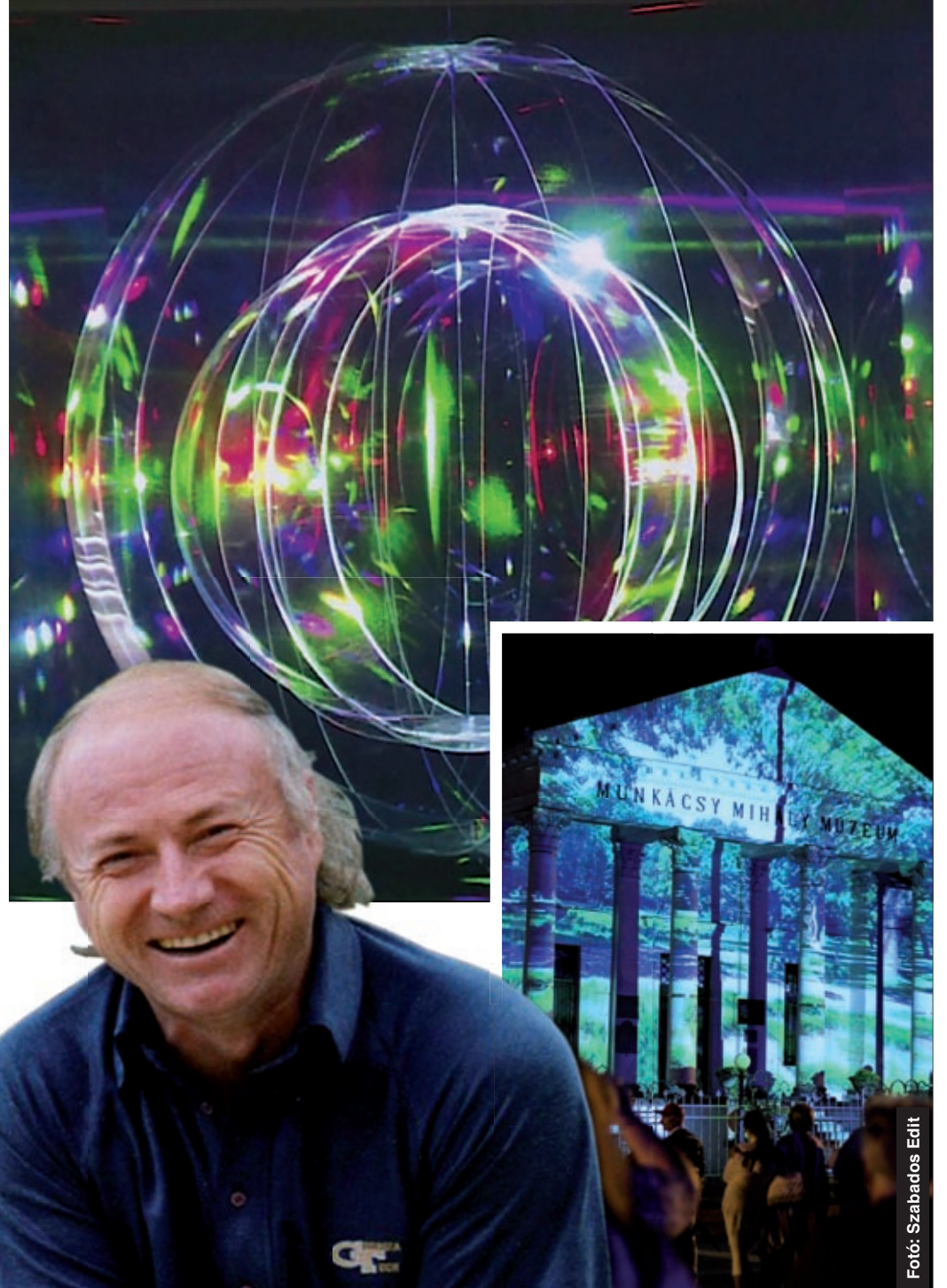
– A vendégkönyvet lapozgatva, csak pozitív visszajelzésekkel találkoztam a szakma és a közönség részéről is. Mindig törekszem arra, hogy fogyaszkodóvá tegyem azt az alap gondolatot, alapfilozófiát, amit elképzelek alkotás közben, és persze mindezt igyek-

szem úgy tálalni az embereknek, hogy élvezhető legyen, élményt adjon. Ugyanakkor többféle transzformáción kell átmennie egy-egy gondolatnak, mire a múzeumba kerül. Mivel fényinstallációim a tudomány és a művészet határmezsgyéjén mozognak, bizonyos előképzettség szükséges a megértésükhöz, de magyarázat nélkül is kell, hogy hasson a nézőjére. Azt tapasztaltam, hogy legtöbbször meglátták, megértették az alap gondolatot, ami a fények mögött rejlik.

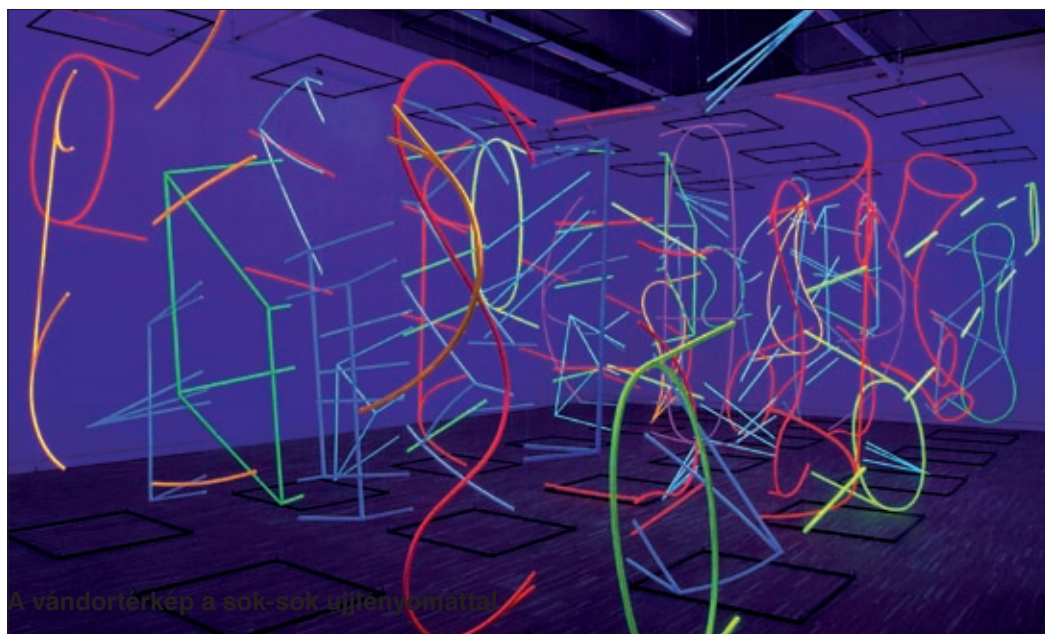
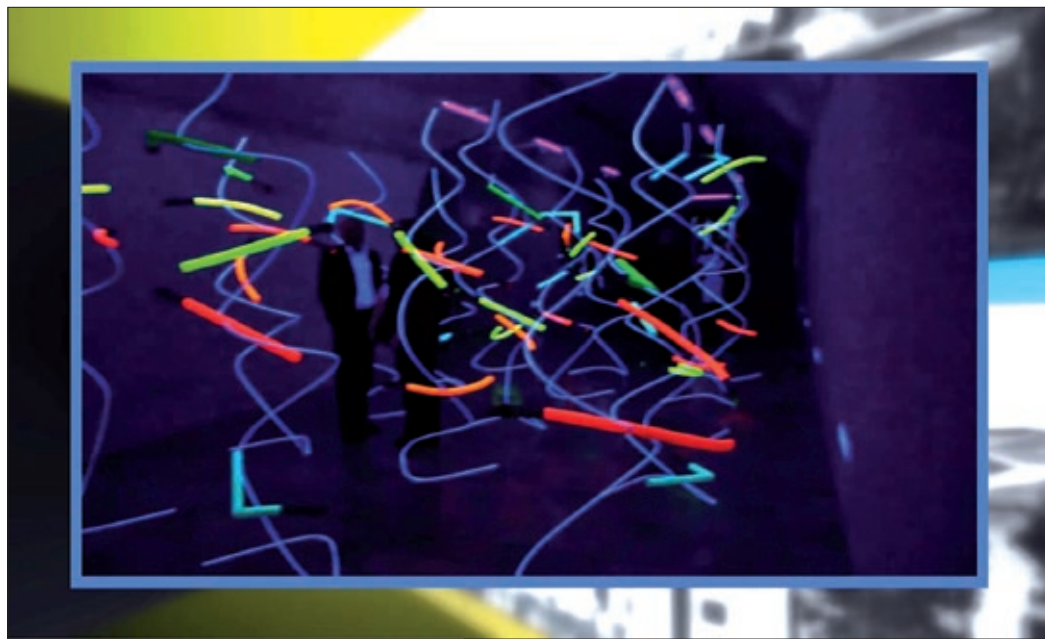
– *Merre tovább?*

– A zárónapon egy cseh galerista meghívott, hogy *Frank J. Malinával*, a cseh származású példaképemmel együtt rendezze egy kiállítást Ausztriában. Emellett a Pannon Egyetem kőszegi kampuszának kutatóközpontja megbízott, hogy vizuális tanácsadóként, kutatóként segítsen a csapatot. Annyit talán elárulhatok, hogy Kőszegen is készül egy, a békéscsabaihoz hasonló vetítés. Egy lézerdíszletet kell elkészítenem jövő augusztusra. Már elkezdtem tanulmányozni a várost, hiszen nem ismerem úgy, mint a szülővárosomat. Hamarosan pedig a háromkötetes *Formanyelv* elméleti könyvem is olvasható a téma iránt érdeklődők. Nem unatkozom, de nem is unatkoztam soha, ez éltet, imádkozok kísérletezni, újat alkotni.

Vágvölgyi Nóra



Fotó: Szabados Edit



A vándortérkép a sok-sok ügyeskedéssel



Tortamustra a múzeumban

Ehető műalkotások az esküvő jegyében

Az országban egyedülálló a Munkácsy Mihály Múzeum kezdeményezése, amelynek révén értékes művészi alkotások között láthatunk ehető műalkotásokat. Tavaly hirdették meg először a tortamustrát, amelyre idén is sokan neveztek.

Magyaros díszítésű ruha, lovas hintó, turbékoló gerlepár is látható volt a múzeumban, mindez desszertként. Több mint 80-féle süteményt nézhetett, illetve kóstolhatott meg az édesszájú közönség október 16-17-én. Profi cukrászok, lelkes sütni szerető amatőrök is eljöttek, hogy bemutassák munkáikat.

– Régen Szent Mihálytól Katalin- vagy András-napig még lehetett lakodalmakat szervezni, éppen ezért lett az idei torta-

mustra témája az esküvő. Idén is nagyon sokan neveztek, még a határon túlról is érkeztek pályamunkák – tudtuk meg *Ando Györgytől* a Munkácsy Mihály Múzeum igazgatójától.

A szakmai zsűri, miután szemrevételezte a díszített tortákat, félrevonult, hogy az ízekre is kellőképpen tudjon koncentrálni. Ráadásul mintegy 30-féle lakodalmas aprósüteményt is végig kellett kóstolniuk.

– A lakodalmas aprósüteményeket mindig a torta előtt

vagy után kínálják. Aprósüteményként ennek egy falatnak, de ízekben annál gazdagabbnak kell lennie. A döntésnél azt is néztük, hogy az elkészített sütemény hogyan felel meg a népi hagyománynak, hogyan néz ki és milyen új alkotóelemekkel tudták azt gazdagítani – fogalmazott *Prohászka Béla*, a Magyar Nemzeti Értékek és Hungarikumok Szövetségének, valamint a „Tortamustra 2016” zsűrijének elnöke.

A tortamustrán szakmai bemutatók, süteménykóstolók, előadások, cukrászati vásár, valamint gyerekfoglalkozások is várták a látogatókat.

Balázs Anett



A profik közt első *Nyári Szandra*, az amatőrök közt az első *Dalicsek Zoltánné* lett, *Belicza Zsuzsanna* lakodalmas süteményben végzett az élen

Fotók: Munkácsy Mihály Múzeum

Harmincéves a Belvár

A következő tanévtől újításokat vezetnek be



A jubileumon kiderült, hogy az iskola most is egy újítás előtt áll

A Békéscsabai Belvárosi Általános Iskola és Gimnázium ebben a tanévben ünnepi fennállásának harmincadik évfordulóját. Az ünnepi programindítót egy iskolatörténeti kiállítással egybekötve tartották meg.

Az intézmény kezdetben általános iskolaként működött, később bővült ki úgy, hogy akár érettségiig a Belvár falai között tanulhatnak a diákok.

– Az iskolánk egyik nagy erénye az, hogy az alapvetés, amivel annak idején elindult itt az oktatás, az gyakorlatilag megmaradt. Természetesen a képzést mindig az adott kor

kihívásaihoz alakítottuk és alakítjuk – mondta *Szilágyi Tibor*, az intézmény vezetője.

Mint megtudtuk, a Belvár most is egy újítás előtt áll, a következő tanévtől a kilencedikeseknél új képzést vezetnek be, ami négy területre fókuszál. Az egyik a robotika, ami az informatikával párosul majd, a másik egy gazdasá-

gi irányultságú képzés lesz, amelyben gazdaságtörténelmet, gazdaságföldrajzot, gazdasági nyelvvizsgát ajánlanak a gyerekeknek. A harmadik a természettudományok témaköre: a kémia, fizika, biológia. Itt a fő attrakció az iskola Öveges-laborja, amelynek lehetőségeit ki tudják használni az új programban. A negyedik irány a kreatív dráma és irodalom, amely a magyar nyelv, a művészetek, tánc és dráma vonalát képviseli.

Fekete Kata

Jubilál a közösségi ház

25 + 1 programsorozattal ünnepelnek a Lencsésin



A programsorozatot *Takács Péter*, a közösségi ház vezetője nyitotta meg

A Lencsési Községi Ház az intézmény fennállásának 25 éves évfordulóját 25 + 1 programmal ünnepi. A rendezvénysorozatot *Takács Péter*, a közösségi ház vezetője nyitotta meg, visszaemlékezve a kezdetekre és a negyedszázad történeteire. *Hanó Miklós* alpolgármester

beszért arról, hogy a közösségi ház épületét lépésről lépésre fejlesztette a város. Kiemelte azt is, milyen összetartó, érdeklődő közösségek működnek az intézményben.

A programsorozat a megyei kertbarát körök számára rendezett szakmai nappal

indult. Az október elejétől december 20-áig tartó programfolyamban az előadások, kiállítások, koncertek mellett természetesen a hagyományos digiporáma fesztivál, az Erzsébet- és Katalin-bál vagy az András-napi kolbászparádé is szerepel a jubileumi kínálatban.

Csabai Szalon a CsaKK-ban

Az Őszi Művészeti Hetek keretében nyílt meg a Csabai Szalon kiállítása a Csabagyöngyében. A tárlaton tizennyolc alkotó szerepel személyenként egy-két képpel.

Herczeg Tamás, a kulturális központ igazgatóhelyettese elmondta, a Csabai Szalon eredetileg a Városházi Esték programjában szerepelt, de néhány éve úgy döntöttek, érdemesebb önálló rendezvényként, az Őszi Művészeti Hetek egyik nyitányaként megtartani. Megjegyezte azt is, hogy az igényes tárlatra mindig olyan



A kiállítás november 25-éig tekinthető meg

békéscsabai művészeket hívnak meg, akiknek az ismertsége nemcsak a megyében, hanem szélesebb körben is

érzékkelhető. A Csabai Szalon kiállítása november 25-éig tekinthető meg a Csabagyöngye Panoráma Termében.

Mézes hetek a Hungarikum klubban

A békési, békéscsabai, az orosházi és a szarvasi méhészek fogtak össze annak érdekében, hogy a Csabagyöngye Hungarikum klubjában jobban megismerhesük a méhészek munkáját.

Szente Béla, a Csabagyöngye igazgatója elmondta, régóta tervezték, hogy vala-



A kiállított eszközöket a méhészek hozták

milyen módon teret adnak a méhészeknek, a méznek, a mézből készült termékeknek. Hisz ezek a termékek nagyon kedveltek, azt azonban kevesen tudják, hogyan kerülnek az asztalra. *Haász Ferenc*, a megyei egyesület elnöke kiemelte: közös érdekünk,

hogy megőrizzük Békés megyében a méhészeti múltat, amelybe a november 25-éig látogatható kiállításon bárki betekintést nyerhet. A megnyitón ráadásul a múlt és jelen együtt mutatkozott be, hiszen termékeikkel eljöttek a méhészek is.

Szüreti vigasság az iskolában

Szüreti vigasság volt a Lencsési Általános Iskolában. A Lencsési Kertbarát Kör tagjai a színpadon berendezett préházban készítettek mustot, a Hétporbás Néptánciskola növendékei táncot tanítottak, a Kézműves Szakiskola és a Népművészeti Egyesület jóvoltából pedig népművészeti kiállítás is nyílt. Emellett kézműves-foglalkozással, helytörténeti szüreti vetélkedővel, régi játékokkal és sportversenyekkel is várta az iskola a gyerekeket a szüreti vigasságon.



Lapszéli TARKASÁGOK

Vasrács és a majom

A csabai városházán általános szeretetnek örvendő főszolgabíró, Sztraka György pár évvel nyugdíjazása után bement a városházára. Ott meglepetéssel konstatálta, hogy milyen változások történtek pár év alatt. Feltűnt az öregnek, hogy a számvevőség és a pénztárterem között fal helyett magas vasrácsot húztak válaszfalnak. Egy pillanatra eltűnődött a változáson, majd megkérdezte:

– Minek ide ez a rács?
– Hogy el legyen választva a számvevőség a pénztártól - felelte egy számvevő.
– Nem jól tudod, öcsém! Mert a rács mögött nem emberek, hanem majmok vannak.
Erre megszólalt a rács mögött ülő pénztáros is:
– Tessék bejönni Gyuri bácsi, akkor eggyel többen leszünk.

Dumas gombája

Alexandre Dumas nem tudott németül. Egyszer, amikor Németországon átutazott, meg szállt egy kis település fogadóájában. Vacsorára szeretett volna gombát enni, de sehogy se tudta kívánságát megértetni a fogadóssal. Végre elővett egy papírlapot meg egy ceruzát és rajzolt egy gombát.

A fogadós megnézte a rajzot, majd ragyogó arccal bólintott és két perc múlva átnyújtott Dumasnak – egy esernyőt.

Képviselői programbeszéd

Csatár Zsiga amikor programbeszédét tartotta, így szólt az emberekhez: „Mikor a mi őseink (az öreget Löffelholz-nak hívták ezelőtt) elfoglalták ezt a tejjel-mézszel folyó országot, Pusztaszeren a hét vezérek felvágván ereiket, egy közös tűlökbe csorgatták vérüket. Azért, hogy ez a föld örökkön-örökké a százharmincnyolc nemzetség tulajdona maradjon. Ha ez így van, tisztelt polgártársaim, akkor hogyan lehetséges, hogy Kohn Jakabnak mégis négyszáz hold földje van a gyulai határban?”

Jókai keresztnéve

Jókai, a nagy magyar regényíró, annak a gróf Benyovszky Móricnak a neve után kapta a Móric nevet, akinek kalandos életét rigmusokba szedték. Jókait tulajdonképpen Lajosnak akarták keresztelni. De a szülőknek már két Lajos nevű fiacskája halt meg, s a rokonok és keresztszülők babonás félelemből nem akarták erre a névre keresztelni. A komáromi tiszteletes, Csepely Mihály úgy oldotta meg a kérdést, hogy az újszülöttet az apa, Jókay József kedvenc hősének, gróf Benyovszky Móricnak tiszteletére Móricnak keresztelte.

Összeállította Gécs Béla

F E L H Í V Á S „Békéscsaba Kultúrájáért” kitüntetés adományozására

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata 1999-ben „Békéscsaba Kultúrájáért” kitüntetést alapított. A kitüntetés odaítélésének módját és feltételeit Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzatának 20/2005. (VII. 14.) számú rendelete tartalmazza.

A rendelet értelmében évente legfeljebb két kitüntetés adományozható az alábbiak szerint: Kimagasló teljesítményt nyújtó alkotó- és előadóművésznek, vagy alkotó- és előadó-művészeti közösségnek. Azon személynek vagy közösségnek adományozható a díj, aki (amely) Békéscsaba kultúrájáért, hazai, illetve nemzetközi elismeréséért maradandót alkotott, illetve tett. A városban hosszabb időn át kiemelkedő művészi tevékenységet végez.

A kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek: Békéscsaba város önkormányzati képviselői, a közgyűlés kulturális ügyekkel foglalkozó bizottsága, a városban működő közművelődési, közgyűjteményi és művészeti intézmények, alkotó- és előadó-művészeti közösségek, a ki-sebbségi önkormányzatok.

A javaslatnak tartalmaznia kell:

Egyéneknél:

- a kitüntetésre javasolt nevét,

- születési adatait (hely, év, hó, nap),
- anyja nevét,
- személyi igazolványa számát,
- lakhelyét,
- az adományozás alapjául szolgáló tevékenység részletes ismertetését, méltatását.

Közösségeknél:

- a közösség pontos megnevezését,
- a tagok nevének felsorolását,
- azt, hogy mióta dolgoznak együtt,
- az adományozás alapjául szolgáló tevékenység részletes ismertetését, méltatását.

A javaslatokat 2016. november 2-áig kell megküldeni a Polgármesteri Hivatal Oktatási, Közművelődési és Sportosztályára (Békéscsaba, Szent István tér 7.)

Bővebb információ a vargat@bekescsaba.hu e-mail címen vagy az 523-830-as telefonszámon kérhető.

Főhajtás a hősök emlékére Az aradi vértanúk előtt tisztelegtek

Az aradi vértanúkra emlékeztek Békéscsabán. Az 1849. október 6-án kivégzett honvédtisztek előtt minden évben másik iskola tiszteleg.

A nap a múltat idéző, jövőt formáló rendhagyó történelemórakkal kezdődött a városban. A negyvenperces történelmi emlékezőseken a diákok is megismerhették a forradalom és szabadságharc eseményeit. A 7–13. évfolyamos fiatalokat a Csabagyöngye Kulturális Központ ismeretterjesztő sorozatának közkedvelt, a magyar történelem iránt elkötelezett pedagógusa, Ugrai Gábor várta.

A megemlékezés a Békés Megyei Könyvtárban folytatódott. Itt a békéscsabai Bartók Béla Szakgimnázium és



Koszorúzás az Aradi vértanúk ligetében

Alapfokú Művészeti Iskola növendékeinek ünnepi műsorát tekinthették meg az érdeklődők. A néptáncsoport zenés táncos előadását az intézményvezető beszéde követte. A rendezvényen Csajányi Melinda úgy fogalmazott: a mi felelősségünk, hogy miként emlékezünk, emlékeztetünk hőseinkre.

– A tizenhárom tábornok és Gróf Batthyány Lajos miniszterelnök halála miatt állunk itt. A sok millió azóta élt és meghalt ember közül az ő elmúlásukra emlékezünk minden év október 6-án. Ezzel hozzájárulunk ahhoz, hogy ezek az élő, vérző, gyűlölő, szerető emberek örök időkre megmaradjanak emlékeztetünkben – fogalmazott az iskola igazgatója.

Ezt követően a résztvevők kivonultak az Aradi Vértanúk ligetébe, ahol a város, a rendőrség, a honvédség képviselői mellett civil szervezetek és politikai pártok helyezték el a megemlékezés koszorúit a tizenhárom mártír és megannyi ismeretlen hős tiszteletére felállított kopjafáknál.

Vágvölgyi Nóra

K U P O N A K C I Ó

Svédasztalos kínálat kedvezménnyel a CsabaPark éttermében

A CsabaPark étterme választékos, házias ételeket kínál kedvező árakon.

Az étterem hétvégén, szombaton és vasárnap különleges akcióval, szabadszedéssel, svédasztalos kínálattal várja

a vendégeket, az ár is baráti: 2240 Ft/fő. A Csabai Mérleg olvasói a hétvégi, svédasztalos kínálatból kaphatnak 500 forint kedvezményt, legalább két ebéd fizetése esetén, október 22–23-án, 29–30-án vagy november 5–6-án, 12–13-án.

Rendezvény esetén a CsabaPark étterem a változtatás jogát fenntartja.

A kedvezmény hétvégén 11 és 15 óra között vehető igénybe legfeljebb egy óra időtartamban.



CsabaPark étterem kupon

500 Ft



Beváltható október 22–23-án, 29–30-án, november 5–6-án vagy 12–13-án a hétvégi svédasztalos kínálatból legalább két ebéd fizetése esetén. Egy számlánál egy kupon váltható be, más kedvezménnyel nem összevonható.

www.behir.hu

RETRO KIÁLLÍTÁS
OKTÓBER 28-30. 9⁰⁰-19⁰⁰

Régi idők kipróbálható számítógépei,
videó-, kvarc- és konzoljátékai

VOKE Vasutas Művelődési Háza és Könyvtára
Békéscsaba, Andrassy út 79-81.



Nyitva tartás:
péntek-szombat-vasárnap
9:00-19:00-ig

Jegyárak:
felnőtt: 1.000 Ft
diák/nyugdíjas: 700 Ft

66/322-240



/vasutas.muvmhaz.bcs



www.bcsvmh.hu



Forradalom és színház

A szabadságharc eseményei Pesten és Csabán



Az 1956-os forradalom 60. évfordulóján, az ünnepi programsorozat részeként **FORRADALOM ÉS SZÍNHÁZ (1956–2016 Békéscsabán)** címmel drámai montázst láthatnak az érdeklődők a Jókai színházban 2016. október 22-én 16 órakor.

A látványos, zenés, egész estés előadás dokumentum- és fikciós elemekből építkezve idézi fel az 1956-os forradalom és szabadságharc eseményeit Budapesten és

főként Békéscsabán. A megyszínhelyi forradalmának előkészítésében és lezajlásában a Jókai színház több dolgozójának (színészenek, rendezőjének) fontos szere-

pe volt, erre is emlékezik a Békéscsabai Jókai Színház előadása. Jeleneteket láthat a közönség többek között *Barbus Gyula* Életek árán, *Sarusi Mihály* Álompusztja című darabjából. Megelevenednek a színpadon korabeli helyi sajtóközlemények tudósításai, a Kossuth Népében és a Független Újságban közölt versek, Féja Géza rádiószózata, és a forradalom hőseinek, *Fekete Pálnak* visszaemlékezései a Bárkából.

Az előadás ingyenes. Részvételi szándékukat a szervezőirodában jelezhetik az érdeklődők.

A forradalom és színház (1956–2016 Békéscsabán) szakmai program megvalósítását 2016. évben a Magyar Művészeti Akadémia támogatja.



Hatvan napon át tartó megemlékezéssel tiszteleg a színház az 1956-os forradalom hatvanadik évfordulója előtt

Magyarelleneszi mozgalom

ELNYOMÁS ÉS SZABADSÁG. MEGEMLÉKEZÉS AZ 1956-OS FORRADALOM 60. ÉVFORDULÓJÁRÓL címmel nyit kiállítást a békéscsabai Munkácsy Mihály Múzeum 2016. október 23-án 16.00 órától.

A látogatók betekintést nyerhetnek a forradalom helyi és országos eseményeibe, korabeli archív fotográfiákon, eredeti tárgyi anyagon és sajtótermékeken keresztül, egy látványos térben, mely méltóképpen idézi meg a kor hangulatát, az elnyomás és a szabadság szellemét.

A kiállítás megtekinthető a múzeum Múzsák Termében 2016. október 23 – december 11-ig, hétfő kivételével naponta 10.00 – 18.00 óráig.

A kiállítás megvalósulását támogatta az 1956-os Emlékbizottság és az "A magyar szabadság éve" programsorozat keretében valósul meg.

1956 2016 A MAGYAR SZABADSÁG ÉVE

MUNKÁCSY MIHÁLY MÚZEUM BÉKÉSCSABA

Békéscsaba anno

Szanatórium a Békési úton



A Csabai Szanatórium egykori öreg épülete ma felújítva, fiatalosan pompázik

A Békési út a legrégibb utcanevek egyikeként szerepel az első 1851. évi csabai utcanévlistán. A név irányt jelöl, a várostól Békés felé.

Az út várostörténeti jelentőségű, erre vezetett 1903-tól a keskeny nyomtávú Alföldi Első Gazdasági Vasút első kiépített szakasza Békésre. Az út külső szélén létesült 1904-ben a villanytelep, szemközt néhány évvel később Csaba első textilüzeme, a Selyemfonoda, későbbi nevén Merkur majd Pamutszövő. Az utat szegélyező, régen épült, kertes családi házak közül, a két „podsztynás” fehérre meszelt épület matuzsálem korú, népi-építészeti műemlék. Aligha ismert, hogy a szemközti sarki épü-

letben volt egykor a Kossuth étterem.

A Békési út 16. szám alatti nagy fakapus, négyablakos, szép utcai frontú ház, az 1890-es években épülhetett. Építtetője nem ismert. A 20. század fordulójától az épület a gazdag földbirtokos Brhlik családi tulajdonát képezte.

Ebben az épületben nyílt meg 1940. január 20-án Békéscsaba jelentős egészségügyi intézete, a Csabai Szanatórium. A magánszanatórium vezetői Komássy Mihály m. kir. egészségügyi tanácsos és a csabai Sztanek György dr. sebész főorvos voltak. Az 1–4 ágyas, 8 betegszobás épület ideális helyen, az udvarban lévő nagy park közepén állt. Három osztálya volt, sebészet,

szülészeti és nőgyógyászat. A szanatórium felszerelése akkoriban a legmodernebbnek volt mondható. Modern műtő, sterilizátor, tágas társalgó szolgálta a betegek felgyógyulását.

A szanatórium vezetői nagy tudású, tapasztalt orvosok, a főápolónő Bártfalvyné hozzáértése volt a biztosíték arra, hogy a Csabai Szanatórium betölti fontos feladatát, hivatását. Azt, hogy itt nemcsak ápolják és gondozzák a betegeket, magánkezelésben részesítik, hanem otthon is nyújtanak számukra.

Az első magán Csabai Szanatórium nevet viselő egészségügyi intézet működése valószínűleg 1944-ben véget ért.

Gécs Béla

TEREFERE

A MŰVÉSZ KÁVÉHÁZBAN

A BÉKÉSCSABAI JÓKAI SZÍNHÁZ ÚJ PROGRAMSOROZATA

Művész Kávéház

JÖJJÖN BE EGY KÁVÉRA ÉS TALÁLKOZZON MŰVÉSZEINKKEL!

MINDEN PÉNTEKEN: 17⁰⁰ ÓRÁTÓL

AKIKKEL TALÁLKOZHAT:

OKTÓBER 21. VIKIDÁL GYULA LISZT FERENC-DÍJAS ÉNEKES, SZÍNМŰVÉSZ	OKTÓBER 28. BOZSÓ JÓZSEF és TEREMI TRIXI SZÍNМŰVÉSEK	NOVEMBER 4. JANCSIK FERENC SZÍNМŰVÉSZ	NOVEMBER 11. SZOMOR GYÖRGY NÁDASDY KÁLMÁN-DÍJAS SZÍNМŰVÉSZ
---	--	---	--

Művész Kávéház, 5600 Békéscsaba, Andrássy út 1-3.
 Telefon: +36 20/500 7702 | www.facebook.com/muveszkavehaz.bekescsaba | jokaiszinhas.hu/muvesz-kavehaz

FELHÍVÁS

Békéscsaba Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a „BÉKÉSCSABA LENGYELSÉGÉRT” kitüntetés adományozására javaslatokat vár.

A kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek: a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselői; egyéb lengyel önszerveződések, közösségek; magánszemélyek; egyházak.

A javaslatnak tartalmaznia kell: az ajánlott személy pontos adatait; az adományozás alapjául szolgáló tevékenység vagy alkotás részletes ismertetését és méltatását.

A javaslat beküldési határideje: 2016. október 31.

A javaslatot a következő címre kell beküldeni: Békéscsaba Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata, 5600 Békéscsaba, Szent I. tér 8., *Leszko Malgorzata* elnök asszony részére.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata a „BÉKÉSCSABA ROMASÁGÁÉRT” kitüntetés adományozására javaslatokat vár.

A kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek: a Roma Nemzetiségi Önkor-

mányzat képviselői; egyéb roma önszerveződések, közösségek; magánszemélyek; egyházak.

A javaslatnak tartalmaznia kell: az ajánlott személy pontos adatait; az adományozás alapjául szolgáló tevékenység vagy alkotás részletes ismertetését és méltatását.

A javaslat beküldési határideje: 2016. október 31.

A javaslatot a következő címre kell beküldeni: Békéscsaba Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata, 5600 Békéscsaba, Szent I. tér 8., *Kovács Erzsébet* elnök asszony részére.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Román Önkormányzata a „BÉKÉSCSABA ROMÁNSÁGÁÉRT” kitüntetés adományozására javaslatokat vár.

A kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek: a Román Önkormányzat képviselői; egyéb román önszerveződések, közösségek; magánszemélyek; egyházak.

A javaslatnak tartalmaznia kell: az ajánlott személy pontos adatait; az adományozás alapjául szolgáló tevékenység vagy alkotás részletes ismertetését és méltatását.

A javaslat beküldési határideje: 2016. október 31.

A javaslatot a következő címre kell beküldeni: Békéscsaba Megyei Jogú Város Román Önkormányzata, 5600 Békéscsaba, Szent I. tér 8., *Juhász Tivadar* elnök úr részére.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Szlovák Önkormányzata a „BÉKÉSCSABA SZLOVÁKSÁGÁÉRT” kitüntetés adományozására javaslatokat vár.

A kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek: a Szlovák Önkormányzat képviselői; egyéb szlovák önszerveződések, közösségek; magánszemélyek; egyházak.

A javaslatnak tartalmaznia kell: az ajánlott személy pontos adatait; az adományozás alapjául szolgáló tevékenység vagy alkotás részletes ismertetését és méltatását.

A javaslat beküldési határideje: 2016. október 31.

A javaslatot a következő címre kell beküldeni: Békéscsaba Megyei Jogú Város Szlovák Önkormányzata, 5600 Békéscsaba, Szent I. tér 8., *Lászik Mihály* elnök úr részére.

Jubilált az egyesület

„Mindenkinek joga van a teljes élethez”

Fennállásának harmincötödik évfordulóját ünnepelte október 14-én a Mozgáskorlátozottak Békés Megyei Egyesülete Békéscsabán, a Kőlcsey utcai központban. A szervezet hatvanöt településen nyújt segítséget a fogyatékkal élőknek.

Az ünnepségen *Braun János*, az országos szövetség alelnöke köszöntötte meg azt, hogy már ennyi ideje létezik az egyesület, amely a mozgáskorlátozott emberek elfogadását segíti. Az alelnök tartópillérként hivatkozott a megyei szervezetre.

Nagy Ferenc, Békéscsaba alpolgármestere elismerően jegyezte meg: az egyesületnek komoly szerepe van abban, hogy sikerült a társadalom jelentős részének gondolkodásából kiirtani a rossz beidegződéseket, sikerült kedvező irányba befolyásolni a törvényi szabályozásokat. Hozzátette: folyik a korszerűbb ellátó intézményrendszer kialakítása, és minőségi fejlődés tapasztalható az oktatási, fejlesztési és szociális munka területén is.

A közösségépítéstől indult az egyesület, és az elmúlt harmincöt évben eljutottak



A Napraforgó gyógypedagógiai intézmény Katica csoportosainak műsora nyitotta meg az eseményt

egy olyan szolgáltatási struktúráig, amely az egészségügy, az oktatás, a szociális alap- és szakellátás területén is segítséget nyújt bármilyen típusú fogyatékkal élő társadalmi csoport számára.

– Az egyesületnek kiemelkedő tevékenysége a mozgássérült emberekkel való foglalkozás mellett az autistaellátás, az értelmi, a hallás- és látássérültekkel való foglalkozás is a szolgáltatások szintjén. Lényegében a koraszülöttségtől, a korai fejlesztéstől egészen a bentlakásos intézményi ellátásig tudunk segíteni – mondta *Kovács Ágnes*, az egyesület elnöke, aki egyben az országos szövetség elnöke is.

A jubileumi ünnepségen *Szekeres Pál* miniszteri biztos kiemelte: mindenkinek joga van a teljes élethez! Véleménye szerint a legfontosabb feladat a gyermekkori fejlesztés. Ha ez sikeres, akkor a felnőtté válás időszakában már sokkal kevesebb segítséget igényel a mozgásában akadályozott ember, így nagyobb lehetősége lesz az önrendelkező és önmegvalósító életre.

Ez irányba tett lépéseket a megyei egyesület, ugyanígy megállapodást kötöttek a gyulai gyermekkorház perinatális centrumával is. Így már a koraszülött osztályon elkezdene foglalkozni a gyerekekkel.

Laczkó Viktória,
Mikóczy Erika

Iskolarendőrök szakmai napja

Iskolarendőröknek rendeztek szakmai napot a Békéscsabai Rendőrkapitányságon. *Dr. Bede Sándor* r. ezredes, a csabai kapitányság vezetője elmondta, fontosnak tartják, hogy a kezdeményezés hatékony legyen. Az iskolarendőr vegyen részt az intézmény nagyobb rendezvényein, a

szülői értekezleteken, legyen kapcsolata a pedagógusokkal, gyermekekkel, szülőkkel. Az együttműködés ugyanis segít feltárni az esetleges problémákat. Kiemelte, hogy a gyermekek szabályos közlekedésre nevelése és a bűnmegelőzés terén is szükség van a rendőrök ismereteire, tapasztalataira.

A szakmai nap programjában szerepelt bemutató tanítási óra is, a Szeberényi Gusztáv Adolf Evangélikus Általános Iskola 6. osztályosai az internethasználat veszélyeiről hallgattak szemléletes előadást, miközben az iskolarendőrök az előadók módszereit figyelték.

HIRDESSZEN NÁLUNK! Csabai Mérleg • behir.hu • 7.tv
66/740-700 • info@bmc.media.hu

Most fizetjük az elmaradt szemétszállítási díjat

Idén jelentős jogszabályváltozás történt a hulladékgazdálkodás területén. Létrejött egy állami szerv, a Nemzeti Hulladékgazdálkodási Koordináló és Vagyonkezelő Zrt. (NHKV) többek közt azzal a céllal, hogy hatékony, fenntartható és átlátható legyen a hulladékgazdálkodás. Ennek érdekében április óta a közszolgáltatási díj számlázása és a díjak beszedése is az NHKV feladata. Eddig nem számláztak, a napokban azonban elindult a folyamat, de így az országban mindenhol többhavi számlát kapnak egyszerre az ügyfelek.

A békéscsabai lakosok tavasz óta nem kaptak szemétszállítási díjról szóló számlát. Mint az *Vágásiné Zimonyi Ilonától*, a Békéscsabai Hulladékgazdálkodási Nonprofit Kft. ügyvezetőjétől megtudtuk, társaságuk a nyár végén kötött bérszámlázási megállapodást az NKHV Zrt.-vel. Ennek megfelelően a csabai kft. – bérszámlázás keretében – a nemzeti koordináló szerv nevében készíti el a

számlákat. Első alkalommal a 2016. április és a május-június havi szemétszállítási díjról szóló számlát küldik ki. Ez egy hónappal több a szokásos, számlánként kéthavi díjhoz képest. Így az első alkalommal 50 százalékkal lesz magasabb a számla összege a korábbihoz viszonyítva. A továbbiakban a korábbiaknak megfelelő összegű számlát fognak kapni a lakosok. Ezeket mindenki

ugyanúgy fizetheti meg, mint eddig. Arra azonban figyelni kell, hogy más szolgáltató bankszámlájára kell átutalni ezt a pénzt. Akik csoportos beszedéssel fizették a számlákat, nekik annyi teendőjük van, hogy a számlavezető bankjuknál módosítaniuk kell a beszedési megbízást.

Kérdéseikre az ügyfelek továbbra is a Bartók Béla út 56/2. szám alatti ügyfélszolgálaton kapnak felvilágosítást. Ott intézhetik a szemétszállítással kapcsolatos ügyeket. Az ügyfélszolgálat telefon-száma is a régi: 66/439-934. Abban az esetben, ha valaki nem tudja egy összegben kifizetni a többhavi díjat, szintén az ügyfélszolgálaton tudnak segíteni: részletfizetési megállapodás köthető.

AFS országos találkozó

Beregszászi Balázs (Balu) is az Év Önkéntese lett

Első alkalommal tartotta Békés megyében az éves országos önkéntes találkozóját a nemzetközi középiskolai diákcseraprogramokat szervező American Field Service (AFS).

A Gyulán zajlott eseményen a világ második legnagyobb önkéntes szervezetének több mint 200 hazai önkéntese vett részt. Az AFS Magyarország nemzeti igazgatója, *Bangáné Jarecsni Rita* hangsúlyozta: a szervezet egyik legjelentősebb hazai közege a 10 éve működő békéscsabai. Itt 8-10 önkéntes

segíti aktívan az AFS diákcseraprogramjait. Jelenleg négy külföldi diákot látnak vendégül, míg Békéscsabáról egy középiskolás Franciaországban, egy másik az Egyesült Államokban, egy gyulai diák pedig Olaszországban tölti csereévet.

A nagygyűlésen 4 önkéntes, a békéscsabai *Beregszászi Balázs (Balu)*, a budapesti *Barta Emil*, *Págány Noémi* és *Székely Zsófia* vehette át az Év Önkéntese elismerést, majd

az AFS Fülöp-szigetéről érkezett képviselői mutatták be országukat és kultúrájukat. Beszéltek az alapítvány jövőre induló ösztöndíjprogramjáról is, amelynek keretében egy hazai középiskolás diák a Fülöp-szigetekre utazhat csereprogramra és egy Fülöp-szigeteki diák érkezhet hazánkba.

Szépülünk a Livia Szépségszalonban!

Eszküvői frizura

Egy Nő életében az esküvő napja az egyik legfontosabb esemény! Minden Nő tökéletességre törekszik. Ehhez elengedhetetlen a jó frizura!

A tökéletes esküvői frizura kiválasztásánál figyelembe kell venni az arcformát, a haj típusát, az egyéniséget, adottságainkat, de az esküvői ruhát is. Érdemes az esküvő és a fotózás előtt a fodrászsal egyeztetni és próbafrizurát készíttetni; így a menyasszony és a fodrász is fel tud készülni a nagy napra! A próbafrizura elkészítésénél vigyünk magunkkal azt a hajdísz és/vagy fátlyat is, amit az esküvőn szeretnénk viselni. Ha gazdagon díszített a ruhánk, akkor a kisebb vagy kevesebb hajdísz ajánlott. Ha fátlyat is vi-



selünk, akkor általában oldal hajdíszek ajánlottak, így mindkét kiegészítő érvényesülni tud. A hullámcsatok és kontyúk mérete és színe is a haj típusától, színétől függ.

A fotózás napján – és a nagy napon is – a fodrásznak olyan

tartós frizurát kell készítenie, hogy az kibírja még a menyasszonyi táncot is! Ebben segítségünkre vannak azok a professzionális szalontermékek, amelyek a lakossági termékeknél jóval tartósabbak, megbízhatóbbak. A frizurát frissen mosott, fixált, száraz hajból kell elkészíteni.

Ezeket a szempontokat figyelembe véve, egy jó fodrász a menyasszonyhoz legjobban illő stílusú és formájú frizurát tudja elkészíteni, mellyel a nagy napon magabiztosan és boldogan tud az oltár elé lépni!



Az újraélesztés napja

A gyors és szakszerű segítség életet menthet

Évente közel 30 ezer ember hal meg hirtelen szívhalál miatt, pedig a gyors és szakszerű segítség sokak életét megmenthetné. Erre hívták fel a lakosok figyelmét a mentőszolgálat munkatársai az újraélesztés nemzetközi napján Békéscsabán.

Az újraélesztés sikerét a gyors felismerés, a korán megkezdett újraélesztés mellett a minél hamarabb rendelkezésre álló defibrillátor segítheti. Éppen ezért a Magyar Resuscitációs Társaság és az Országos Mentőszolgálat az ország több pontján szervezett bemutatókat az újraélesztés napján, ehhez a kezdeményezéshez csatlakozott a Békéscsabai Mentőállomás is. Az egész napos programon bárki megtudhatta, mi a teendő, ha valaki rosszul van a környezetünkben, milyen vizsgálatokat tudunk mi magunk



elvégezni, és hogyan segíthetünk rajta. Korai észleléssel, ha – a mentők értesítése mellett – valaki megkezdene a mellkaskompressziót, és egy két percen belül félautomata defibrillátoros segítség is érkezne, akkor a páciensek 50-60 százalékát is meg lehetne menteni a mostani 10 százalékhelyett.

Békéscsabán több félautomata defibrillátor beszerzése történt meg az utóbbi időben, ezért is fontos, hogy egy-egy

tanfolyam vagy nyílt nap alkalmával elsajátíthassa bárki ennek a készüléknek a helyes kezelését. A mentőszolgálat munkatársai például évek óta tartanak foglalkozásokat.

Azonban a szakemberek szerint nem elég elsajátítani az újraélesztés alaplépéseit, fontos, hogy mindig frissítsük a megszerzett tudást. Így, ha szükséges, a gyakorlatban is magabiztosan tudjuk majd alkalmazni.

Vágvölgyi Nóra

Békés megyei Prima-gála

Átadták a Prima díjakat

Tizenegyedik alkalommal rendezte meg a Békés megyei Prima-gálát a Vállalkozók Országos Szövetségének Békés Megyei Szervezete.

A gálát az Alföld Vonósnyegyes műsora nyitotta, majd a Békés megyei származású Csepreghy Nándor államtitkár beszélt az országunk pénzügyi, gazdasági, energetikai és állami szuverenitásának fontosságáról. A rendezvényen átadták a Békés megyei Prima díjakat sport, zene-művészet és kultúra kategóriában. Az idei díjazottak: a Békéscsabai Atlétika Club, a zenész-énekes Hevesi Tamás és az orosházi táncpedagógus, Antali Zoltán. A díjjal egymillió forint jutalom is járt.



A Kiváló Vállalkozó díjjal kitüntetettek

A média-különdíjat idén a Békés Megyei Hírlap érdemelte ki. Az emléktárgyat Nánási János főszerkesztő-kiadóigazgató, valamint Pocsaji Richárd főszerkesztő vette át. A Prima-gálán a Kiváló Vállalkozó díjakat Bernát Ferenc, a DUAL Autócentrum Kft. ügyvezetője, Hati Károly, a szeghalmi Szervall-Plus Bt.

cégvezetője, Mészáros Zoltán, az orosházi L+M Kft. ügyvezetője, Pallag Gábor, a gyulai Fémipari Kft. ügyvezetője, Tímár Vince, a gyomaendrődi TIVI Technika Kft. ügyvezetője, Fodré Imre, a békéscsabai Békés Kas Kft. ügyvezetője, Tóth Ádám, a békéscsabai Mezőker Kft. ügyvezetője nyerte el.

Laczkó Viktória

Fogadónapok

Október 21-én Kiss Tibor alpolgármester, november 4-én dr. Bacsa Vendel jegyző, november 11-én Nagy Ferenc alpolgármester és Hanó Miklós alpolgármester, november 15-én Szarvas

Péter polgármester, november 25-én dr. Kiss Gyula aljegyző, december 2-án Kiss Tibor alpolgármester, december 9-én Hanó Miklós alpolgármester, december 16-án dr. Bacsa Vendel

jegyző tart fogadónapot a városházán.

Időpontot egyeztetni az 523-800-as telefonszámon lehet. Hanó Miklós alpolgármester érkezési sorrendben fogadja az érdeklődőket.



Tóth Sándor, Czeglédi Katalin



Hevesi Tamás



Antali Zoltán

Újságkihordókat keresünk a Csabai MÉRLEG havi kétszeri kézbesítésére.
További információ: 70/317-8206.



Új helyen!!!

Tanfolyam indul **november 7-én 15 órakor**
Helye: **Andrássy út 38.**
30/938-89-82, 66/326-524, www.thermalati.hu



AZ AUTIZMUS NAPJA

2016. október 21-én
pénteken 15-19 óráig
a Csaba Centerben.

Programok:

15.00 Megnyitó

Autizmussal élő fiatalok előadása
Hevesi Imre gyermekműsora
Kemény Gitárklub előadása
Szivárvány Fashion Show
(BSZC Szent-Györgyi Albert Szakközépiskola
Iparművészeti tagozatának dívatbemutatója)

17.30-tól

Grunting Pigs koncert
(Pribojszki Mátyás és Szász Ferenc)

Kiállítás autizmussal élő fiatalok munkáiból

Jimmy bohóc
Arcfestés
Gipszfigurák festése
Óriás puzzle
Legyen vendégünk egy szelet tortára!



További információ:
www.autpont.hu



BUDAPEST BANK



Keresd meg, hogy melyik kolbászt tölti éppen Csabi!

APRÓHIRDETÉS

INGATLAN

Békéscsabán, a Mester utcában 820 m²-es belterületi telek eladó. Villany, telefon az utcában. Tel.: 30/574-0913, délutáni hívással.

Békéscsabán, a Wlassics sétányon 4. emeleti, 1,5 szobás, 40 m²-es, kombi kazános, franciaerkeletes, karbantartott üres panel-lakás eladó. Tel.: 30/574-0913 (délután).

Jaminában a Mátyás Király u. 42. alatti ház 14/24-ed része eladó. Irányár 4,5 M Ft. Tel.: 70/389-3553.

Mezőmgyerrel szemben 3024 négyzetméter kert eladó. Víz van, villany bevezethető. Telefon: 30/486-5707.

SZOLGÁLTATÁS

MEDOSOFT könyvelőiroda a belvárosban, a nagypostától 50 méterre, az Európa Ház aljában. Tel.: 30/915-9075, www.medosoft.hu

Békéscsabai Női labdarúgó SC várja jelentkezését, 6 éves kortól. **Bencsik Éva**, tel.: 30/506-4202.

Iroda, lépcsőház takarítását vállalom számlaképesen. Tel.: 30/290-8726.

Hűtők, fagyasztók javítása. Békéscsaba, Fiumei u. 4. Bali és Fia Bt. Tel.: 20/921-2521, 20/944-6986.

Zár, redőny, relaxa, szalagfüggöny, szúnyogháló, napellenző szerelése, javítása, kulcsmáslás. Utánfutó-kölcsönzés, 6 m hosszúságig nyújtható, billentő önürítő platóval is! Dobos István u. 20. Tel.: 30/233-4550, 70/335-7584, 66/636-135.

Redőny, relaxa, szalagfüggöny készítése, javítása részletfizetéssel is. Nyílászárók javítása. Tel.: 454-171, 70/212-6776.

EGYÉB

Tacskó, vadkacsák, utánfutó, gázfűző, mázsa, futómű, kompresszor, üstök, hordók, tűkör. Tel.: 66/436-086.

Egy nagy cserép kéttöves (már virágot hozó) papagájvirág, 1,60 magas bordó leander, hatszemélyes hollóházi kávékészlet, lábbal hajtos, szekrényes UNION varrógép, új ülőkés hátizsák, új széktáska, két db ötliteres sérülésmentes bödön, asztalhoz tapadó aljú, mechanikus Lillo húsdaráló, elektromos gyümölcscentrifuga, 3 doboz 6 méteres új ereszdédó háló eladó Békéscsabán. Tel.: 30/574-0913 (délután).

20. Csabai Kolbászfesztivál

www.csabaikolbaszfesztival.hu

Békéscsaba, 2016. október 28–31.



Október 28., péntek

MOKRY SÁMUEL SÁTOR

10.00–12.00

Ifjúsági kolbászkészítő verseny
250 csapat ingyenes részvételével
Színpadon kolbászgyúró-bemutató

9.00–15.00 Antovszki Band

12.00–12.30 Kids & Teachers

After School

13.30 Kis Grófo

15.00–16.00 Ifjúsági gyűrás eredményhirdetése

16.00–16.40 Kis Zúgó gyermek

néptáncsoport Zlatý levík

– gyermek folklórcsoport –

Érsekújvár

16.45–17.55 Balassi Táncgyűttes

(Békéscsaba) és a Körös Tánc-

gyűttes (Gyula) közös műsora

18.00

A fesztivál ünnepélyes meg-

nyitója

A Nemzetközi Szárazkolbász-

verseny és Krajcsó emlékver-

seny eredményhirdetése

20.00–21.30

A Neoton Família sztárjai

23.00–24.00 Dr Alban

24.00–02.00 Crazy Pig sláger-

party – Dj. Hlásnyik – Dj. Dandee

CSARNOK

10.00–17.00 Bábika Játsszóház:

Őszi Játsszó – termékekből

állatfigurák, textilből gyümölcs-

formák, állatkák, bőröktárból

duda, csuhéból baba. Kukorica-

morzsolás és csutkavárépítés.

Babajátsszó babaházzal,

fejtörők, társasjátékok.

CSABAGYÖNGYE BORSÁTOR

10.00–13.00 Élelmiszer-biztonsági

Konferencia

15.00–20.00 Bibuczi

21.30 Majka & Curtis

22.30–02.00 Bibuczi

RÁBAI SÁTOR

11.00–15.00 A Nemzetközi Szá-

razkolbászverseny,

2015. évben a Krajcsó Pál Em-

lékversenyen készült szárazkol-

bászok zsűrizése

Mokry és a Csabagyöngye sátor

programjainak kivételése

DISZNÓTOROS HELYSZÍN

12.00 Disznóvágás-bemutató

Csabai Kolbászkлуб

14.00 Disznóvágás-bemutató

Csabai kolbászkлуб

SZABADTÉRI SZÍNPAD

11.00–13.00 zene CD-ről

13.00 Erkel Ferenc Ifjúsági Fúvós-

zenekar – Gyula

14.30 Get over it – Gyula

15.30 „A holnap hőse” – Illúzió

Zéró Zenekar – Gyula

17.00 Diamond Táncgyűttes

Október 29., szombat

MOKRY SÁMUEL SÁTOR

8.00–18.00 Silver zenekar

10.00–12.00

Kolbászkészítő verseny 750

csapat részvételével

18.00– A kolbászkészítő verseny

eredményhirdetése

20.00–21.30 Magna Cum Laude

22.30–24.00 Halott Pénz

0.30–04.00 Dj. Kovács József

Retro Disco

CSARNOK

08.00–22.00 Antovszki Band

10.00–12.00 Kolbászkészítő ver-

seny 750 csapat részvételével

18.00 A kolbászkészítő verseny

eredményhirdetése

19.00–22.00 Antovszki Band

22.00–04.00 Dj. Dandee – Dj.

Hlásnyik Sausage Party

CSABAGYÖNGYE BORSÁTOR

08.00–18.00 Mediterrán zenekar

10.00–12.00 Kolbászkészítő ver-

seny 750 csapat részvételével

18.00 A kolbászkészítő verseny

eredményhirdetése

19.00–20.30 Ismerős Arcok

21.00–04.00 Sztójka Tibi és a

Fekete Gyémántok

RÁBAI SÁTOR

9.00–17.30 Bibuczi

10.00–12.00 Kolbászkészítő ver-

seny 750 csapat részvételével

17.30–18.00 Csabai Kolbászkлуб

tombolasorsolása

18.00 A kolbászkészítő verseny

eredményhirdetése

19.00 A Mokry és a Csabagyöngye

sátor programjainak kivételése

DISZNÓTOROS HELYSZÍN

10.00 Disznóvágás – Érsekúj-

vár, közreműködik az Érsek-

újvári Csemadok vegyes

éneklőcsoportja

13.00 Disznóvágás – Gyula város

SZABADTÉRI SZÍNPAD

10.00 Dolce Dance

11.00 Hódmezővásárhelyi

Helyőrségi Katona Zenekar

12.00 Pepe manó bőrdörmeséi

– Gyula

13.00 Jó ebédhez szól a nóta

magyar népzenevel – Gyula

14.00 Music of Hope duó

15.30 SimPlace Placebo tribute

15.30 Ladies

16.00 Vida Rock Band

17.00 Diamond Táncgyűttes

17.30 Gábor késik zenekar

18.00 Dolce Dance

Október 30., vasárnap

MOKRY SÁMUEL SÁTOR

9.00–16.00 Mediterrán

16.30–17.30 Acoustic Planet

18.00–19.00 Over 3

20.00–21.30 Thomas Anders és a

Modern Talking Band

22.00–23.30

Szikora Róbert és az R-GO

24.00–03.00

Náksi Attila „Az éjjel soha nem

érhet véget!”

03.00–04.00 Sausage After Party

Dj. Hlásnyik – Dj. Dandee

CSARNOK

10.00–18.00 Bábika játszóház

– Üvegek festése, ásványok

fűzése, fonalak fonása, fejtörők

és fondorlatos feladványok.

Babaház, babajátsszó, ügyessé-

gi játékok.

16.00 Fülemlüle zenekar – Gyula

19.00 Operett- és musicalsláge-

rek Csengeri Attila, Fogarassy

Bernadett, Tunyogi Bernadett,

Fogarassy András, Zalay Lidia,

Egri László

CSABAGYÖNGYE BORSÁTOR

9.00–16.00

Thomassy Party Band

18.00–19.00 Vadkerti Imre rock-

opera dalok – Érsekújvár

20.00–21.30

Modern Talking kivételén

21.30–23.00 Pankastik!

23.30–04.00

Thomassy Party Band

RÁBAI SÁTOR

09.00–16.30 Silver

11.00–13.00 Kolbászkészítő

verseny nyugdíjas-egyesüle-

tek és hátrányos helyzetű civil

szervezetek részvételével

11.30 Az Érsekújvári Csemadok

vegyes éneklőcsoportja

16.00–17.00

A nyugdíjas kolbászkészítő

verseny eredményhirdetése

17.30–18.00 Csabai Kolbászkлуб

tombolasorsolása

20.00–21.30

Modern Talking kivételén

Mokry és a Csabagyöngye sátor

programjainak kivételése

DISZNÓTOROS HELYSZÍN

10.00 Disznóvágás-bemutató

Csabai Kolbászkлуб

13.00 Disznóvágás-bemutató

Csabai Kolbászkлуб

SZABADTÉRI SZÍNPAD

10.00 Hevesi Imre zenés

gyermekműsora – Gyula

11.00 Napsugár Bábszínház:

Rongy Elek

12.00 „Azok a csodálatos

hangszerek” Kepenyes Pál

gyermekműsora – Gyula

13.00 „Szóljon a Rock and Roll”

Kepenyes Pál gyermekműsora

– Gyula

14.00 Napsugár Bábszínház:

Csacsifogat

15.00 Fénysugár Bábszínház:

Három kismalac

16.00 Erkel Ferenc Ifjúsági Fúvós-

zenekar – Gyula

17.00 Parnahajder Campbel –

Gyula

Október 31., hétfő

Családi nap, 50% kedvezmény

MOKRY SÁMUEL SÁTOR

9.00–16.30 Silver zenekar

Krajcsó Pál Emlékverseny,

Nagypapák–Unokák versenye

17.00–17.30 Krajcsó Pál Emlékver-

seny eredményhirdetése

17.30 WellHello

20.00 Demjén koncert

22.00 Zárás

CSARNOK

10.00–18.00 Bábika Játsszóház

– Óriásjátékok: sakk, malom

ördöglakatok.

Babahempergő képesség-,

képességfejlesztő játékokkal.

Kézműves-foglalkozás: rongy-

babák, malacfigurák, ujjbábok,

tölkfigurák különféle technikák-

kal

Közlekedésbiztonsági Élmeny-

program

Tóbiás és Balambér

11.00

Fogi Színház – gyermekműsora

Süsü, a sárkány

13.00 Pepe manó kalóz kalandjai

– Gyula

14.00

„Azok a csodálatos hangsze-

rek” Döge Csaba – Kepenyes

Pál gyermekműsora – Gyula

15.00

Fogi Színház – gyermekműsora

Futrinka utca lakói

CSABAGYÖNGYE BORSÁTOR

9.00–20.00 Bibuczi

15.00–17.00 Bangó Margit – kíséri:

Szalai Antal és cigányzenekara

20.00 Demjén-koncert kivételése a

Mokry sátorból

RÁBAI SÁTOR

10.00–14.00 Silver zenekar

műsorának kivételése a Mokry

sátorból

14.00–14.30 Csabai Kolbászkлуб

tombolasorsolása

15.00–17.00 Bangó Margit

előadásának kivételése a

Csabagyöngyéből

17.00 Krajcsó Pál Emlékverseny

eredményhirdetése

17.30 Mokry és a Csabagyöngye

sátor programjainak kivételése

DISZNÓTOROS HELYSZÍN

11.00–13.00 Disznóvágás-bemu-

tató Csabai Kolbászkлуб

SZABADTÉRI SZÍNPAD

9.00–13.00

Töltöttkáposzta-főző verseny

9.00–16.00 Parno Graszt

11.00 „Pánsíp varázs” Kepenyes

Pál – Gyula

14.00 Parno Graszt

16.00 Töltöttkáposzta-főző ver-

seny eredményhirdetése

Próbálja FEL a téli
kollekciót!

BARUM téligumi

185/65 R15

13 600 Ft-ért

2016. 10. 01. – 12. 31.



A feltüntetett árak 1 db gumiabroncsra érvényesek és tartalmazzák az áfát.

DACIA

www.dacia.hu

MESZLÉNYI-AUTÓ KFT.

5600 Békéscsaba, Almáskerti Ipari Park 2., Tel.: (66) 519-230, www.meszlenyiauto.hu